447

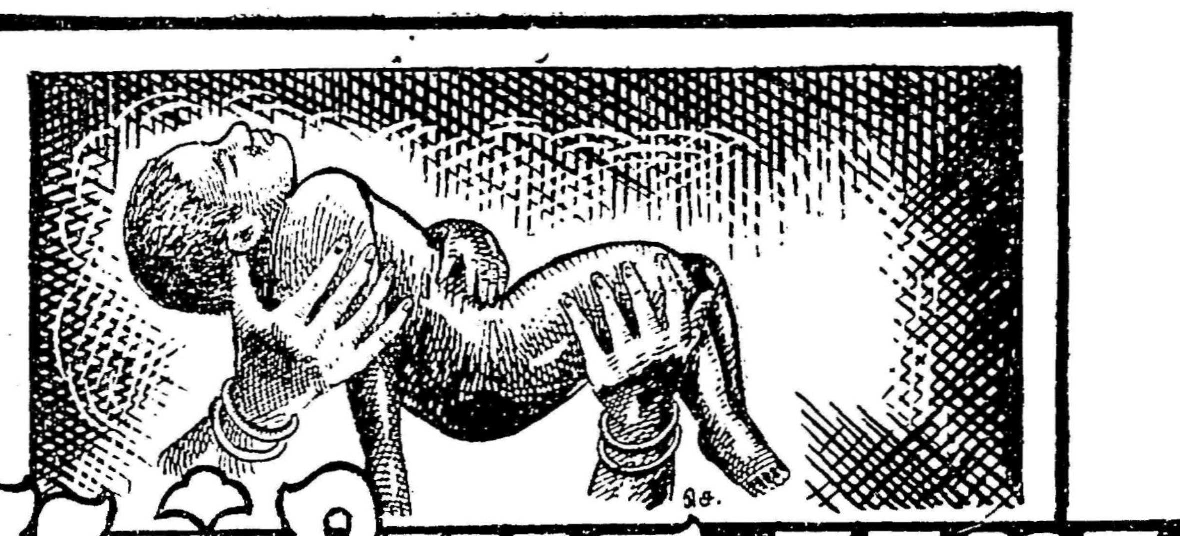
# முரசொலி

வார இதழ்

ஆசிரியர் மு. கருணாநிதி

2 அணா

[illegible] 2 | சென்னை | 16—12—55 | வெள்ளி | ஒலி 38



# அய்யோ ராஜா!

சென்னை கோடம்பாக்கம் 'ரயில்வே கேட்' தெரியுமா உங்களுக்கு? அந்த 'கேட்'டை சபிக்காதவர்கள் கிடையாது சென்னையில்! ஸ்டுடியோக்களுக்கு அவசரமாகப் போகிற நடிகர், நடிகை, முதலாளி, தொழிலாளியிலிருந்து, வடபழனி ஆண்டவன் கோயிலுக்குப் போகிற பக்தர்கள் வரையிலே காரிலும், வண்டியிலும், ரிக்ஷாக்களிலும், பாதசாரிகளாகவும்—தேங்கி நின்றுகொண்டு, 'கேட்'டின் முன்புறத்திலேயிருக்கிற சிகப்பு விளக்கு எப்போது அணையும் என்று எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பார்கள். ஏறத்தாழ அரை மணி நேரம், கால்மணி நேரம் அங்கே நின்று தவமிருந்து, அதன் பின்னரே நகர முடியும் கார்களிலே அமர்ந்திருக்கும் நகைச்சுவை நடிகர்கள், "காமி சத்யபாமா கதவைத்திறவாய்!" என்று தங்களுககுள்ளேயே பாடிக் கொள்வார்கள்...... "சற்றே விலகியிரும்பிள்ளாய் சந்நிதானம் மறைக்குது!" என்று பக்கத்திலேயிருப்பவனை ஒதுக்கிவிட்டு சிகப்பு விளக்கு அணைவதை ஆவலோடு உற்று நோக்குவார்கள் பக்தர்கள்.

இதற்கிடையே தமிழ் நாட்டு செல்வங்களின் படையெடுப்பு! "அய்யாசாமி! காலணா கொடு சாமி!" என்ற சுயதேவைப் பூர்த்திப் பாடலோடு கார்களையும் வண்டிகளையும் சூழ்ந்து கொள்வார்கள்.

அந்த 'ரெயில்வே கேட்'டை நம்பியே, சில வியாபாரிகள் தங்கள் கடைகளை இருமருங்கிலும் விரித்து வைத்திருக்கிறார்கள். அந்த இடத்திலே 'கேட்' மூடப்பட்டு, நேரம் ஆக ஆக முகமலர்ச்சியோடு இருப்பவர்கள் அந்த வியாபாரிகள் மட்டுந்தான்!

ஒருவேளை யாராவது அருப்பு நிலையில் உள்ள காதலர்களாயிருக்கலாம். இவர்களைத் தவிர மற்றவர்கள் எல்லாம் சலிப்பு வழியும் முகத்தோடுதான் காட்சியளிப்பார்கள் சில நேரங்களில் 'கேட்' திறக்கப்பட்டு, வண்டிகளும் மக்களும் அவ்வழியே புகத் துவங்கியதுமே, மீண்டும் கேட்டை மூடுவதற்கான மணி ஒலித்துவிடும். காத்திருந்த வரிசையிலே கால் பகுதிகூடக் குறையாமல்போய் விடும்.

ஒரு எழுத்தாளர் காலையிலே ஒரு கதைக் குறிப்பு தருவதாக பட முதலாளியிடம் வாக்களித்திருந்தாராம். கதைக் குறிப்புடன் ஆசிரியரை அழைத்து வருமாறு முதலாளி கார் அனுப்பிவிட்டார். ஆசிரியரோ கதையைப் பற்றி நினைக்கக் கூட இல்லை. எதற்கும் முதலாளியிடம் நேரில் போய் சமாதானம் சொல்லுவோம் என்று காரில் ஏறிப்புறப்பட்டார்.

கோடம்பாக்கம் கேட் எதிரே வந்தது. ஆசிரியருக்கு ஒரே மகிழ்ச்சி. காரில் அமர்ந்தபடியே கதைக் குறிப்புகளை எழுதி, இரண்டொரு சீன்களுக்கு வசனமும் எழுதிவிட்டார். அதன் பிறகே 'கேட்' திறக்கப்பட்டது. படமுதலாளியின் 'மணிப்பர்சு'ம் அந்த ஆசிரியருக்காகத் திறக்கப்பட்டது.

வடபழனி ஆண்டவர் கோயிலிலே மொட்டை அடித்துக் கொண்டு ஒரு அம்மையார் பக்திசிரத்தையோடு வீடு திரும்பியிருக்கிறார். இடையிலே 'கேட்' மூடப்பட்டுவிட்டது. பிறகு திறக்கப்படும்போது, அந்த அம்மையார் ஜடை பின்னிப் போட்டுக் கொள்கிற அளவுக்கு நீண்ட கூந்தலோடு காணப்பட்டார்களாம்.

—இப்படிப்பல ரசமான கட்டுக்கதைகள் அந்த 'கேட்'டைப் பற்றி உண்டு. அவைகளிலே ஒரு சோகரசக் கதைக்கு மூல பாத்திரந்தான் அதோ அந்தக் கேட்டின் மூலையிலேமுறுக்கு மசால்வடை விற்றுக் கொண்டிருக்கிறாளே அந்த முத்தம்மா.

முத்தம்மாளுக்கு வயது முப்பதுக்குள்ளேதானிருக்கும். பார்க்கும்போதே தெரிகிறது. வயதை மறைத்துக்கொண்டு செல்லும் நட்சத்திரப் பெண் களை அவள் நாள் தோறும் மணிக்கணக்கிலே அந்த வழியிலே பார்த்துக் கொண்டுதானிருக்கிறாள். அவர்களும் முத்தம் மாளை உன்னிப்பாகக் கவனித்திருக்கிறார்கள்.

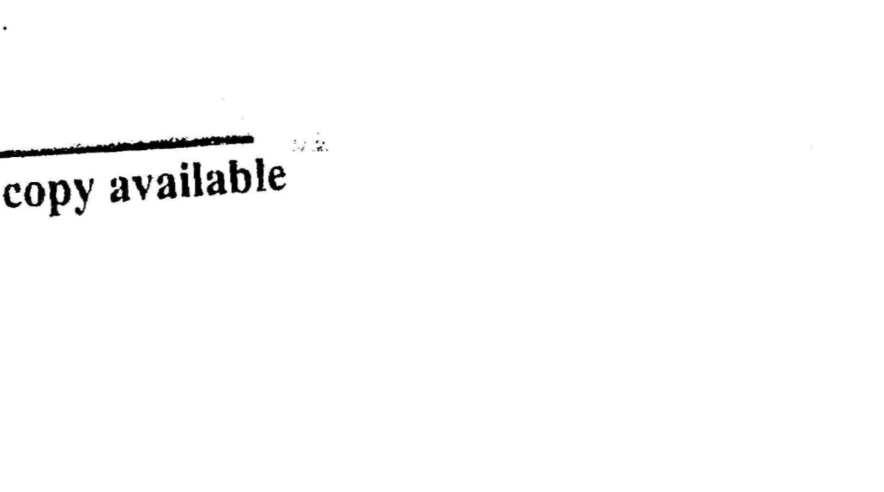
ஏனெனில் முத்தம்மா, முறுக்கு மசால்வடை விற்கிற காட்சியே ஒரு தனி அழகு! கண்ணாடி வளையல்கள் கலகலவென ஒலிக்க, அவள் ஈ ஓட்டிக் கொண்டு, அந்தக் காரிப் போன வடைகளையும், சவுத்துப் போன முறுக்குகளையும் காப்பாற்றுகிற கலையிலே கருத்தைப் பறி கொடுக்காதார் இருக்க முடியாதுதான்.

திடீரென்று படத்திலே அப்படி ஒரு பாத்திரம் ஏற்று நடிக்க வேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டால்— அதற்கு முத்தம்மா சம்பளமில்லாத ஆசிரியராக இருப்பாள் அல்லவா?

அந்தப் பகுதியிலே தொத்தி விளையாடும் வயிற்று கோளாறு விஷ ஜுரம் முதலிய கொடிய வியாதிகளுக்கான காரணங்களில் முத்தம்மாளின் பலகாரக் கடையும் ஒன்றாயிற்று.

அவள் என்ன செய்வாள்; பாவம்! நாள் முழுதும் உழைத்து நாலணா எட்டணா கொண்டு வந்து கொடுத்துக் கொண்டிருந்த கணவனும்— ஒரு குழந்தையை அவளுக்குக் கொடுத்துவிட்டு மின்சார ரயிலிலே தலையைக் கொடுத்து விட்

★ தொடர்ச்சி 6-ம் பக்கம்




Best copy available

# தன்மானம் காத்திடுவோம்!

**அன்புள்ள குமார்,**

மக்கள் குரலை பாராளுமன்றங்களில் எதிரொலிப்பேன், எனக்கு ஓட்டளித்த என் தொகுதி மக்களின் துயர் துடைப்பேன், துன்பத்தை விலக்குவேன் என்று கூறிவிட்டு சென்ற பெரும்பாலான காங்கிரஸ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், பதவியை உல்லாச ஓடமாக்கிக் கொண்டு—தூக்க பிம்பங்களாக உலவி வருவதைக் குறித்து சென்றகிழமை

இதுகுறித்து தென்னாட்டவரின் நெஞ்சக் குமுறலை நாம் விளக்குவதைவிட, வடநாட்டு ஏகாதிபத்யம் நன்ருக புரிந்து கொண்டிருக்கிறது அதன் விளைவுதான், போகுமிடமெல்லாம் டில்லி மூலவர்கள் உதிர்க்கும் உபசார வார்த்தைகளாகும்.

ஆனல் இதே நேரத்தில், மத்திய சர்க்கார் கல்வி அமைச்சர் குழு, இந்தியை இந்த உபகண்டம் முழுவதிலும்

# ★ தறுக்கர் தலை உருட்டிடுவோம்! ★

குறிப்பிட்டிருந்தேன். வருகின்ற தேர்தலின்போது மக்களிடையே வராமலா போய்விடப் போகிருர்கள். அப்பொழுது 'மக்கள் தங்கள் கடமையை' உணர்ந்து கொள்வார்கள் என்று எழுதியிருந்தாய், என் எண்ணமும் அதுதான்.

வாக்குறுதி கொடுத்து விடலாம், அது சுலபம், ஆனல் அதை செயல் படுத்துவதுதான் வாக்குறுதி கொடுப்பதைவிட முக்கியமானது; அது அவ்வளவு சுலபமானதும் அல்ல;

இந்தியைப் பரப்புவதன் மூலம்—வடநாட்டு ஏகாதிபத்யத்தை, தென்னகத்தில் நிலைபெற்றுவிடச் செய்கின்ற சூழ்ச்சியை எதிர்த்து, திரண்டெழுகின்ற எதிர்ப்பு சக்தியை, சமாளிக்க முடியாது என்று உணர்ந்துகொண்ட டில்லி 'பாதுஷா'க்கள் கொஞ்ச காலமாக பேசிவரும் ஏமாற்று வார்த்தைகளை நீ அறிந்திருப்பாய்;

வடநாட்டுக் கொலுவிலே, பேசாத பதுமைகளாகவும்—அசையாத சிலைகளாகவும்—அலங்கார பொம்மைகளாகவும் இத்தனை காலம் இருந்துவந்த சில மந்திரிகள்கூட, 'தமிழகத்தில்—இந்தி' என்ற பிரச்சனை வரும்போது, வாய் திறக்கிருர்கள், நாயசைக்கிருர்கள்; தெளிவில்லாமல் ஏதாவது ஒன்றை பேசி வைக்கிருர்கள்.

பண்டிதரும், ராஜேந்திரரும் போகுமிடங்களிலெல்லாம் 'இந்தியை தமிழகத்தில் அவர்களின் விருப்பத்திற்கு மாருக திணிக்க மாட்டோம்' என்ற உறுதி மொழியைக் கூருமல் திறந்த வாயை மூடுவது கிடையாது.

"நாட்டில் பல்கலைக் கழக படிப்பில் எந்த மொழியையும் திணிக்கும் நோக்கம் டில்லி சர்க்காருக்கு கிடையாது" சென்றகிழமை மத்திய மேல் சபையில் கல்வித் துறை துணை அமைச்சர் டாக்டர் கே. ஆர். சிமாலி இவ்வாறு உறுதி கூறியுள்ளார்.

பத்தோடு பதினென்ருகத்தான் இதையும் கருதமுடிகிறதே தவிர—இதற்கொரு சிறப்பை நம்மால் தரமுடியவில்லை; காரணம், தென்னவர்களின் விருப்பத்திற்கு மாருக, வேற்றுமொழி ஆக்ரமிப்பும்—ஆதிக்கமும் இருக்காது என்று டில்லி வட்டாரத்திலிருந்து குரல்கள் கிளம்பிக் கொண்டிருக்கும் பொழுதே, மறைமுகமாக இந்தி வெறியர்கள் தங்கள் 'திருப்பணிகளை' செய்து கொண்டுதானே இருக்கிருர்கள்!

உதட்டிலிருந்து வெளிவரும் சொற்கள் உண்மையாகவே, உள்ளத்தின் ஆழத்திலிருந்து வெளிவருகிறது என்ருல் நாம் வரவேற்கத் தயாராக இருப்பதோடு மட்டுமல்ல; ஏகாதிபத்யத்திலே ஊறிப்போன நெஞ்களிலிருந்தும், நல்லெண்ணம் அரும்பி இருக்கிறதே என்று பாராட்டவும் செய்வோம், ஆனல்—

குமார், குளிர் நெஞ்சங்களைக் கூட எரிமலையாக்கிவிடும் சக்தி—மொழிச் சிக்கலுக்குண்டு என்பதை உணர்ந்துகொண்ட ஆட்சியாளர்கள், ஒரு பக்கத்தில் கண் துடைப்பையும்—அதே நேரத்தில் மறைமுகமாக காரியத்தில் கவனத்தையும் செலுத்தி வருவதை அரசியல் அறிந்தோர் தெளிவாக புரிந்து கொள்ள முடிகிறது. பெருந்தலைகளின் போக்கு—நம் போர்க் குரலை—களப்பணியை தடை செய்ய முயன்ருலும் கூட, இந்தி மொழி வெறியர்களின் உள்ளத்திலே கொழுந்து விட்டுக் கொண்டிருக்கும் ஏதேச்சாதிகாரத் தீ இன்னும் தணிந்தபாடில்லை. கண் துடைப்பு வேலையில் ஈடுபட்டிருப்போருக்கு இது தெரியாமலும் இல்லை;

இந்த இந்தி வெறியர்கள் ராஜாஜி பாணியில் (அதாவது கொல்லைப்புறவழியாக) தென்னகத்தில் இந்தியை நுழைத்துக் கொண்டிருப்பதோடு மட்டுமல்ல; இமயத்திலிருந்து குமரி வரை இந்தியை உடனடியாக பரப்புவதற்கு சர்க்கார் முயற்சி எடுப்பதில் தாமதம் இருக்கக் கூடாது என்று பாராளுமன்றத்தில் அடிக்கடி உருமிக் கொண்டும் இருக்கிருர்கள்.

இந்தி என்றதும், விழிகளை செந்தீயாக்கிக் கொள்ளும் திராவிடப் பெருங்குடியினரின் எதிர்ப்புணர்ச்சியை உணர்ந்து கொண்ட சிமாலி—

'மொழிச் சிக்கல் காரணமாக நம் நாடு பிளவுண்டு போகாமல், நாட்டின் ஒற்றுமை குலைந்து போகாமல் காப்பாற்றபட வேண்டும்' என்று இந்தி மொழி வெறியர்களுக்கு எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளார்.

மொழிப் போர், ஒரு இனத்தின் விழிப்புப்போர், விடுதலைப் போர், என்று ஜகம் சொல்லும் சரித்திரத்தை புரிந்து கொண்டிருக்கும் சிமாலி போன்ருேரை நாம் இங்கே பாராட்டாமல் இருக்க முடியவில்லை.

வரலாறு காட்டும் இந்த பாடத்தை, உள்ளத்திலே வெறிகொண்டலையும் இந்திக்காரர்கள் உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதை நாம் சுட்டிக் காட்ட கடமைப் பட்டிருக்கிருேம்.

வேற்றுமொழி திணிப்பு—இந்த நாட்டு மக்களின் 'தன்மானத்தின் மீது' வீசி எரியப்படும் கட்டாரி போன்றது.

பரப்புவதற்கான முயற்சிகளில் முழுசவனத்தையும் செலுத்திக்கொண்டிருக்கிறது. புற்றிலிருந்து ஈசலை வாரிக் கொட்டுவதைப் போல, ஆங்கிலச் சொற்களுக்கு பதிலாக இந்திச் சொற்களை உற்பத்தி செய்து, நடைமுறைக்கு கொண்டு வருவதற்கான ஏற்பாடுகளும் நடைபெற்றுக் கொண்டு வருகிறது.

இராணுவ அணிவகுப்புகளில் உபயோகப்படுத்தப் பட்டு வரும் ஆங்கிலச் சொற்களை நீக்கிவிட்டு அதற்குப் பதிலாக இந்திச் சொற்களை கையாளுவதற்கான முயற்சிகள் வளர்ந்து கொண்டிருக்கின்றன.

குமார், இந்திமொழி வழங்காத பகுதிகளில் அம் மொழியை வளர்த்து, பரப்புகின்ற அமைப்புகளுக்கும், சங்கங்களுக்கும் சர்க்கார் ஆதரவு காட்டி வருவதை நீ மறந்திருக்க முடியாது.

வேற்று மொழியாளர்களின் விருப்பத்திற்கு மாருக இந்தியை திணிக்க மாட்டோம் என்று கூறும் ஆட்சியாளர்கள், அஞ்சல் தலைகளிலும், அஞ்சலட்டைகளிலும் இந்தி வார்த்தைகளை பொறித்திருப்பதின் நோக்கம் என்ன? இந்த செயல் தென்மொழி பேசுவோரின் விருப்பத்திற்கு எதிரானதும், தமிழகத்தில் இந்தியின் ஆதிக்கத்தை வளர்ப்பதற்கு ஆக்கமளிப்பதும் ஆகும் என்பதைத் தவிர வேறென்ன பொருள் கொள்ள முடியும்.

"குமார், தமிழ் மொழியின் கீர்த்தியை கறை படுத்துகின்ற இழிசெயல் இன்னும் பல ரயில் நிலையங்களில் இருந்துவருவதை நம்மால் மறக்க முடியுமா?

ஆதிக்க மொழியும், ஏகாதிபத்ய வெறியர்களின் சூழ்ச்சி

★ தொடர்ச்சி 10-ம் பக்கம்

# தலையங்கம்

**காதலிலே கவிதையிலே களம் போதும் பேச்சு;**
**கணவனுக்கும் மனைவிக்கும் திராவிடமே மூச்சு!**

சென்னை 9—12—55 வெள்ளி

## சீராமுலுவின் சீலம்

சள்ளுக்கடை மறியல்

பிரிட்டீஷ் துணிகள் பகிஷ்காரம்

பள்ளிகள்; கல்லூரிகள் பகிஷ்காரம்

உப்பு சத்யாகிரகம்

வரிகோடா இயக்கம்

உண்ணுவிரதம்

—தலைகளை அறுத்துக் சொடுத்து இந்த உபகண்டம் தயாரித்திருச்கும் விடுதலை வரலாற்றிலே தங்கப் பாளங்களாய்ப் பிரகாசிக்கும் வார்த்தைகள் இவை! தேசிய வீரர்கள் கத்தியின்றி, இரத்தமின்றி நடத்தியதாகச் சொல்கிருர்களே; அந்தசுதந்தரப் போருக்கு பயன்பட்ட அகிம்சா ஆயுதங்கள், இவை—கைராட்டை சுழற்றிய காந்தியாரைக் கர்த்தாவாகக் கோண்டவை!

இந்தப் படைக்கலன்சளின் உதவியால் காங்கிரஸ் இயக்கம் ஆங்கிலேயரின் கண்மூடித்தனமான அடக்குமுறையை இருக்குமிடம் தேரியாமல் அடித்துத் துரத்தி இன்று ஆட்சிபீடத்திலே ஆட்டம் போட்டுக் கோண்டிருக்கிறது!

ஏழடுக்கு மாளிகையிலே ஏறியவன், பாதுகாப்பான இடத்தைச் சேர்ந்ததவுடன் ஏணியை உதைத்தேறிவதைப் போலவே இன்று இந்த அரசு கட்டிலேறிகளும் அவர்களுக்குப் படிகளாக உதவிய படைக் கருவிகளை—புகழ்மிகு வாழ்வுக்கு பாதை வகுத்த போர்முறைகளை—எள்ளி நகையாடத் துணிந்திருக்கும் இழிதகைச் செயலைக் காணுகிருேம்!

அகிம்சா முறையிலே நடத்தப்பட்ட யுத்தங்களுக் கேல்லாம் அதிபதியாய் விளங்கி, அடுக்கடுக்காய் வெற்றிகளைக் குவித்துத் தந்த அலகாபாத் வீரர் நேருவே இந்த அவதூறுகளுக்கு காரணமாயிருப்பது உண்மையிலேயே தேசியத் தோழர்களுக்கு அதிர்ச்சி தருவதாகத்தான் இருக்கிறது.

சேகந்திராபாத்திலே அவர் குறிப்பிட்டாராம்: மாநிலங்களைச் சீர்திருத்தி அமைக்கும் பிரச்னைக்காகநடைபெறும் எந்தவிதப் பயமுறுத்தல்களுக்கும், உண்ணுவிரதங்களுக்கும் அரசாங்கமோ அல்லது காங்கிரஸ் தலைமைப் பீடமோ பயந்துவிடப் போவதில்லை—என்று!

மறியலும் சத்யாக்கிரகமும் ஆட்சியாளருக்கு மதி புகட்டும் சாதனம் என்கிருர்கள்; மக்கள் மன்றத்திலே ஏற்பட்டுள்ள மனக் கோதிப்பின் மறுபதிப்பு என்று முழக்கமிட்டார்கள்.

இன்ரே அந்த நிலை தலைகீழாய் மாறி, உறுதி குலையாத உள்ளப் பண்பை மக்கள் தலைவர்கள் உண்ணுவிரதம் மூலம் எடுத்துரைத்தால் அதைப் பயமுறுத்தல்—என்கிருர் பண்டிதர்! தன் கட்சியும், ஆட்சியும் அதைக் கண்டு அடிபணிந்துவிடாது—என்றும் கோக்கரிக்கிருர்!

உண்ணுவிரதம் போது மக்களின் உள்ளக் கிடச்கையை உள்ளங்கை நெல்லிக் கனியெனக் காட்டும் அடையாளம்—இது அன்றைய வாசகம்?

உண்ணுவிரதத்துக்கு பணியமாட்டோம்—இன்றைய முழக்கம் இது.

சுருங்கச் சோல்லின், போதுமக்கள் பரியத்துக்கு பணிய மாட்டேன்—என்று இட்லர் நடையில் இடி முழக்கம் செய்திருக்கிருர், காந்தி சீடர்!

அதுமட்டுமோ? நாட்டிற்காக, மொழிக்காக டலிபீடத்திலே உயிர் கோடுத்த உத்தமர்கள் மீது அவமதிப்பு தரும் வார்த்தைகளை அள்ளி வீசவும் அவர் தயங்கவில்லை!

சேகந்திராபாத்திலே அவர் மேலும் குறிப்பிட்டிருக்கிருர்: போட்டி சீராமுலுவின் தியாகத்தால்தான் ஆந்திர மாநிலம் உருவாயிற்று என்று போதுவாக நிலவிவரும் கருத்தினை நினைத்துப் பாருங்கள் போட்டி சீராமுலுவின் தியாகம் ஒன்றினுலேயே ஆந்திர மாநிலம் கிடைத்துவிடவில்லை; சென்னை நகரை விட்டுக் கோடுத்ததாலேயே ஆந்திரம் அவர்களுக்குக் கிடைத்தது!

—ஆந்திரத்திலேயே இந்தவார்த்தைகளைத் துணிந்து சோல்லியிருக்கிருர், பண்டிதர்!

எந்த போட்டி சீராமுலுவின் சடலத்தை எருவாகப் போட்டு, சுந்தரத் தேலுங்கிற்கென ஒரு மாநிலம் பெற்ருர்களோ, அந்த அடிப்படைக் கோள்கையை இன்று மறக்கிருர், பாண்டுங் போன்ற இடங்களிலே விடுதலையின் மதிப்பு பற்றியும், தியாகத்தின் சீலம் பற்றியும் வாய்கிழியப் பேசிய நேரு!

போட்டி சீராமுலு பிணமாக விழுந்ததால் எங்கள் மனம் மாறிவிடவில்லை—என்று கூறிடும் நேரு ஆந்திர மாகாணத்து அரசாங்க அலுவல் நிலையங்களிலே காந்திக்குப் பக்கத்தில் கண்ணைக் கவரும் விதத்தில் தோங்கிக் கோண்டிருக்கும் சீராமுலுவின் உருவப்படத்தை அப்புறப் படுத்தச் சொல்லி என் உத்தரவு பிறப்பிக்கவில்லை?

சென்னையை விட்டுக் கோடுத்தீர்கள்; உங்களுக்கு மாநிலம் தந்தோம். பின்னர் ஏன் பட்டினியால் உயிர்விட்ட சீராமுலுக்குச் சிரம் குனிகிறீர்கள்?என்று பண்டிதர் அப்போதே கேட்டிருக்காலாமே?

பண்டிதர் உண்மைத் தியாகத்தின்மீது காரி உமிழ்ந்துவிட்டார்! அதோடு உண்மை வரலாற்று நிகழ்ச்சிகள்மீதும் மண்வாரி இறைத்து மூடிவிட நினைத்திருக்கிருர்!

1952-ம் ஆண்டு டிசம்பர் பதினைந்தாம் தேதியன்று போட்டி சீராமுலுவின் சடலத்தை தீயின் நாக்குகள் சுவைத்தன.

அதைத் தோடர்ந்து எதையும் தாமதமாகவே உணரும் இந்தத் தகுதியில்லா அரசாங்கத்தை எதிர்த்து ஆந்திரமெங்கும் அடக்கி ஒடுக்க முடியாத அளவுக்கு புயலொன்று பிறந்தது?

அழிவு பற்றியும், அந்தஸ்து பற்றியும் கவலைப்படாமல்—ஆந்திரத்தின் அணைப்பிலே உணர்ச்சி வயப்பட்ட தேலுங்கர்கள் நாட்டிலே மீண்டுமோரு ஆகஸ்ட் கலவரத்தை நடமாடவிட்டார்கள்!

போட்டி சீராமுலுவின் பிரேதம் விழுந்த நான்கு நாட்களுக்குப் பிறகு—1952-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் பத்தோன்பதாம் தேதி—பண்டித நேரு தன்னுடைய பிடிவாதக் கோள்கையைப் பிரேதமாக்கிவிட்டு விரைவிலேயே ஆந்திர மாகாணம் அமைக்கப் போகிருேம்; அமைதியாக இருங்கள்—என்று உறுதியளிக்கும் அறிக்கையோன்றை வேளியிட்டார்!

—நான்கே நாட்களுக்குள் நாடி தளர்ந்துவிட்டது டேல்லியின் அதிகார பீடத்துக்கு!

போட்டி சீராமுலு தியாகியானுர்—அதற்குத் ஏறக்குறைய தோண்ணூற்ருறு மணி நேரத்திற்குப் பிறகு தேலுங்குச் சீமை தனியாகப் பிரிவதற்கான திட்டமும் உருவாகிவிட்டது!

மக்கள் மன்றம் இதை மறந்துவிடும்—என்று எண்ணித்தான் பண்டிதர் தகாதமோழிகள் புகன்று தன்னிகரற்ற தியாகி ஒருவருக்கு இழுக்கு தேடியதோடல்லாமல், சீராமுலுகள் உதயமாகும் கீழ் திசையாக இருந்த காந்தியாருக்கும் அவமானம் தேடித் தந்திருக்கிருர்?

—தியாகிகள் பற்றியும், உண்மைத் தியாகம் பற்றியும் அவர் கோண்டிருக்கும் கருத்தினை இன்னும் மாயையில் மூழ்கியிருக்கும் தோழர்கள் கவனித்துணர வேண்டுகிருேம்.

★

## யாரை நம்புவது?

*"நாட்டின் பல்கலைக் கழக படிப்பில், எந்த மொழியையும் போதனு மொழியாக திணிக்கும் உத்தேசம் இந்திய சர்க்காருக்கு கிடையாது."*

**(ராஜ்ய மேல்சபையில் துணைக் கல்வியமைச்சர் கே. ஆர். சிமாலி பேச்சு.)**

*"இந்தியாவின் பெருமையும் அதன் கலாச்சார புது இணைப்பும், எதிர்காலத்தில் இந்திமொழி ஒரு தேசிய மொழியாக வளருவதைப் பொறுத்தான் இருக்கிறது; இந்தி வளருவதற்கு, இந்தியா முழுவதும் இந்தியையே பல்கலைக் கழக போதனு மொழியாக்கப்பட வேண்டும்."*

**(அலகாபாத் இந்தி சாகித்ய சம்மேளன பட்டமளிப்பு விழாவில் உ. பி. கவர்னர் கே. எம். முன்ஷியின் முகாரி.)**

## பொதுக்குழுக் கூட்டம் ஒத்திவைப்பு

பெரும் புயல் வீசியதன் காரணமாகத் தஞ்சை—திருச்சி—மதுரை—இராமனாதபுரம் ஆகிய மாவட்டங்கள் பெருங்கேடுகளுக்கு உள்ளாகி யிருப்பதாலும், கிளைக் கழகங்களை நிவாரண வேலைகளில் ஈடுபடுத்த வேண்டி யிருப்பதாலும், புயலாலும், மழையாலும் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளைப் பார்வையிடச் செல்ல வேண்டி யிருப்பதாலும் 18—12—55 ஞாயிறன்று குடந்தையில் நடக்க இருந்த பொதுக் குழுக் கூட்டம் ஒத்திவைக்கப் பட்டிருக்கிறது. அடுத்து பொதுக் குழுக் கூட்டம் கூட்டும் விபரத்திற்கு பின்னால் அறிக்கை வெளியிடப்படும்.

இரா. நெடுஞ்செழியன்,
பொதுச் செயலாளர், தி. மு. கழகம்.


### விற்பனையாளர்களுக்கு

எம்மிடம்
அரும்பெரும் தலைவர்கள்
அன்பான உழவர் குடும்பங்கள்
சினிமா நட்சத்திரங்கள்
கொண்ட

### பொங்கல் வாழ்த்துகள்

பல வண்ணங்களில் விலை 6–பை முதல் இரண்டரையணா வரையில் 25 சதம் கழிவுடன் கிடைக்கும்

மாதிரிக்கு 12 அணா
தபால் தலை அனுப்புக

பகுத்தறிவுப் பண்ணை
115, வண்டிக்காரத் தெரு
தஞ்சை


## கொள்கை வளருது கோபுரம் போலே!

### பெங்களூர்

25—12—55 ஞாயிறு மாலை 5—மணிக்கு, பெங்களூர் பிளாக் பள்ளி—சிவாஜி நகரில் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் சார்பில் ஒரு பொதுக் கூட்டம் நடைபெறும்; கூட்டத்தில் தி. மு. க உதவி செயலாளர் தோழர் என். வி. நடராசன் பேசுவார். தோழர்கள் ஜி ஈ. லூயிஸ், ஜே. கனகசுந்தரம் ஐ. சோழன் ஆகியோர் கலந்து கொள்வார்கள்.

### பம்பாய்

பம்பாய்—தாராவி திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் சார்பில், 24-12-55-ல் தொடங்கி, ஆமதாபாத். கோரேகான், கொலாபா, தாராவி, மாதுங்கா முதலிய இடங்களில் 1-1-56 முடிய கவிஞர் கண்ணதாசன் சுற்றுப்பயணம் செய்வார்.

### வ. ஆ. மா. தி. மு. க. தோழர்களுக்கு

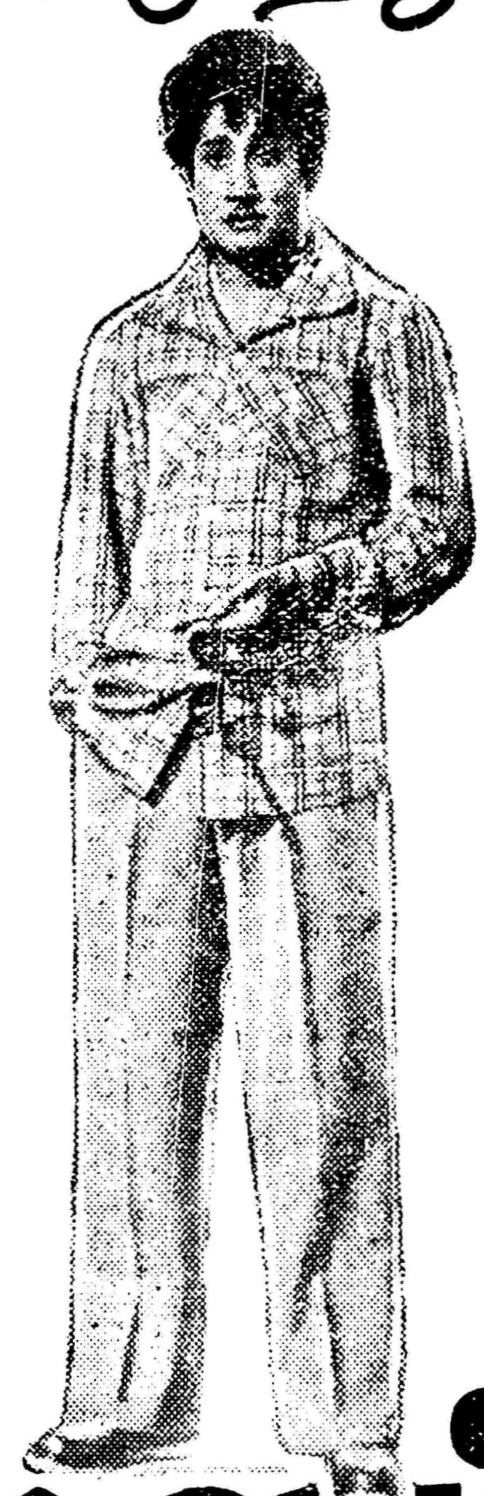
பொது செயலாளர் அறிக்கைக்கிணங்க நமது மாவட்டத்தில் உடனடியாக உறுப்பினர்களை சேர்க்கும் முயற்சியில் கிளைக் கழகங்கள் ஈடுபட வேண்டுகிறேன். ஏற்கெனவே பதிவு செய்யப் பட்டுள்ள கிளைகள். இன்னும் அதிகமான உறுப்பினர்களை சேர்க்க வேண்டுகிறேன். தங்களுக்கு எவ்வளவு உறுப்பினர்களை சேர்க்கும் தாள்கள் தேவைப் படுகிறது என்பதை உடனடியாக மாவட்டக் கழகத்துக்கு எழுதவும். புதிதாக ஆரம்பிக்கும் கிளைகள் தங்கள் ஊருக்கு அருகாமையிலுள்ள மாவட்ட பிரதிநிதியிடமோ, அல்லது பொதுக் குழு உறுப்பினரிடமோ அனுமதி பெற்று உறுப்பினர்கள் பதிவுச் செய்யும் தாள்களை பெற்றுக் கொள்ளவும். நிதி அனுப்பாத கிளைக் கழகங்களுக்கு உறுப்பினர்கள் சேர்க்கும்தாள் அனுப்பப்பட மாட்டாது.

இதுவரை மாநில மாநாட்டு நிதி அனுப்பாத கிளைக் கழகங்கள் உடனடியாக நிதி அனுப்பிவைத்து உறுப்பினர்கள் தாள்களை பெற்றுக் கொள்ள வேண்டுகிறேன்.

கடும் புயலால் பாதிக்கப்பட்டு துன்பத்திற்கு ஆளாகியிருக்கும் தஞ்சை, திருச்சி, மதுரை, இராமநாதபுரம் ஆகிய மாவட்டங்களிலுள்ள மக்களுக்கு நம் மாவட்டத்தின் சார்பாக, உடை, உணவு, பணம் முதலியவைகள் அனுப்பி உதவ வேண்டியிருப்பதால், கழகத் தோழர்கள் உடனடியாக புயலால் பாதிக்கப் பட்டிருக்கும் மக்களுக்கு உதவும் பொருள்களை சேகரிக்க வேண்டுகிறேன். உடனுக்குடன் எனக்கு தகவலும் அனுப்பக் கோருகிறேன் வசூலாகும் பொருள்களை நம் மாவட்டத்தின் சார்பில் உரியவர்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.

முல்லை. சத்தி,
செயலாளர், வ. ஆ. மாவட்ட
தி. மு. கழகம்.

விரைவில் வருகிறது



டாக்டர் மு. வரதராசனாரின்

பெற்ற மனம்

தயாரிப்பு: பிரசாத் ஆர்ட் புரொடக்ஷன்ஸ்

டைரக்ஷன்:
பிரசாத்

G.H.RAO

...நேஷனல் பிக்சர்ஸ்...

# அழுகலோடு ஆலிங்கனமா?

மலைபோலிருக்கும் டல்லஸ் எலிபோலிருக்கும் குன்ஹாவின் உள்ள மனப் பான்மைக்குப் பலியாகி விட்டார்!

"இந்தியா இங்கிலாந்தின் ஒரு பகுதி"—

இந்த அசட்டுக்கருத்தை பச்சை ஆங்கில ஏகாதிபத்யப் பித்தர்கள் கூட சொல்லத் துணிந்ததில்லை!

"பாண்டிச்சேரியில் பிரான்சின் மண் இருக்கிறது"

தாமதமாகத் தெளிவு பெற்ற பிரெஞ்சுக்காரர்களும் இந்தப் பைத்யக்கார வாதத்தைப் பயன்படுத்தவில்லை.

ஆனால் துணிந்து கூறுகிறது கோவணம் போல் இருக்கும் போர்ச்சுகல். கோவா என்னுடைய பகுதியென்று!

சர்வாதிகாரசலாசர்தான் இந்த சத்தற்ற வாசகங்களின் கர்த்தாவாக இருந்தார்!

இப்போது அந்த குருட்டுக் கொள்கை, பளிங்குசிகர் கண் படைத்தோர்—என்று நம்பப்படும் நாட்டோரிட மிருந்தும் ஆதரவு தேடிக் கொண்டிருக்கிறது.

டல்லஸ்— இயற்கையிலேயே போர்க் குணம் படைத்தவர்; எதையும் சமநிலையில் ஆராயும் திராணியில்லாதவர்; எதற்கெடுத்தாலும் ஆத்திர வாசகங்களை உதிர்த்து விடுபவர் — இப்படியெல்லாம் கருத்துக்கள் உலவி வந்தன!

ஆனால் அவை யாவும் இவ்வளவு விரைவில் ஊர்ஜிதம் அடையுமென்று யாரும் எதிர்பார்க்கவில்லை.

போர்ச்சுகலின் வெளி நாட்டு அமைச்சர் டாக்டர் குன்ஹா சென்ற கிழமை அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் செய்தார்!

அவரும், அமெரிக்காவின் வெளி நாட்டுக் காரியதர்சியும் சேர்ந்து ஒரு கூட்டறிக்கை தயாரித்திருக்கின்றனர்,

அந்த அறிக்கைதான் சொல்கிறது—கோவா போர்ச்சுகலின் காலனியல்ல; அது போர்ச்சுகலைச் சேர்ந்த ஒரு மாகாணம் என்று!

அமெரிக்கா ஒரு காலத்தில் காலனி ஆதிக்கத்தை எதிர்த்து முதன் முதலாகச் சீறி யெழுந்து சிங்கம்போல் கர்ஜனை புரிந்தது.

போஸ்டன் துறைமுகத்திலே விடுதலை வீறு கொண்ட அமெரிக்கச் செல்வங்கள், காலனி வெறியர்களைக் கசக்கி எறிவதைப் போல தேயிலைப் பெட்டிகளைக் கடலிலே தூக்கி எறிந்தனர்.

அலைகள் அன்று விடுதலையால் ஆர்ப்பரித்தன, அவர்கள் தட்டிய போர் முரசம் கேட்டு!

புயல் வீசியது, அமெரிக்காவிலே புது எண்ணம் அரும்பியிருப்பது கண்டு!

இன்றோ ஆழிசூழ் உலகமே சிரிக்கிறது: அமெரிக்காவின் அசட்டுப் போக்கினால்!

நைந்துபோனோர் பக்கம் நின்று எதிர் நீச்சல் போட்ட நாடு இன்று கையாண்டி மொழிக்க ஆளாகியிருக்கிறது!

மலைபோலிருக்கும் டல்லஸ் எலிபோலிருக்கும் குன்ஹாவின் குள்ள மனப்பான்மைக்குப் பலியாகி விட்டார்!

சில நாட்களுக்கு முன்புதான் இந்தியாவிலுள்ள அமெரிக்கத் தூதுவர் தன்நாடு ஒருபோதும் காலனி ஆதிக்கத்திற்கு ஆதரவு தராது என்று அன்பு மொழி பகர்ந்தார்.

அப்படியிருந்தும் அமெரிக்கா திடீரென்று ஏன் குறுக்கு மூளை பாய்ந்திருக்கிறது?

இவைகளுக்கெல்லாம் ஒரே ஒரு காரணந்தான் இருக்க முடியும்!

இன்றைய வல்லரசுகள் கெடுபிடி யுத்தத்துக்கு ஆசியாவைப் போர்க்களமாகத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கின்றன. அதில் ஒரு கட்டம்தான் டல்லசைப் பிடித்திருக்கும் சித்தப்பிரேமையின் மூலகாரணமாய் அமைந்திருக்கிறது!

இந்தியா வந்த புல்கானினும் குருஷேவும் அமெரிக்காவின் எதிர் முகாமைச் சேர்ந்தவர்கள்! அவர்களின்பால் நேருவோ நீங்காக் காதல் கொண்டிருப்பதாக நடித்திருக்கிறார்!

நேற்று வரை தன் நெஞ்சோடு ஒட்டியிருந்தவள் - பஞ்சணையிலே இகபர சுகம் தந்தவள் இன்று திடீரென மாற்றான் மடிக்குத் தாவி விடுவாள் என்று தோன்றினால் அந்த ஆசாமிக்கு ஆத்திரம் வருவதில் அர்த்தமிருக்கத்தான் செய்யும்!

அதைப் போன்றதொரு காட்சிதான் இங்கும் நடத்தப்பட்டிருக்கிறது.

புல்கானினோடு இன்று கைகுலுக்குவதை உலகுக்கு அறிவித்துக் கொண்டிருக்கும் நேரு நேற்றுவரை அமெரிக்காவின் மடியிலே புரண்டவர்!

ரஷ்யாவின் ரூபிள் நாணயத்தின்மீது இன்று அவருக்கு இருக்கும் மோகமும், பிரேமையும் நேற்று அமெரிக்கா டாலரின் மீது இருந்தது!

காதலி தாவி விட்டாள் வேறொருவன் தோளுக்கு—என்று நினைத்ததும், டல்லஸ் டாக்டர் குன்ஹாவை அடுத்த காதலியாகத் தேர்ந்தெடுத்துவிட்டார் அதற்கான அறிகுறிதான் இன்று அமெரிக்கா கோவாவிற்குத் தரும் கொட்டு முழக்கும், அதன்பால் கொட்டவிருக்கும் குபேரசம்பத்தும்

ஆனால் நம்மால் குறிப்பிடாமல் இருக்க முடியவில்லை— டல்லஸ் தவறுசெய்துவிட்டார்.

ஆமாம்; இன்று நிலவும் நேரு—ரஷ்யக் காதல் அவர் நினைப்பதுபோல நிரந்தரமானதல்ல!

ஒரு வெளிநாட்டு ஏடு குறிப்பிட்டதைப் போல, நாளை ஐசன்ஹோவர் இந்தியாவுக்கு வந்தால் அவருக்கும் புல்கானினுக்கு கிடைத்த வரவேற்பு கிடைத்திருக்குமே!

ஆனால் இந்த உண்மையை மறந்துவிட்டு டல்லஸ் உணர்ச்சிமயமாகியிருக்கிறார்! ரஷ்யாவுடன் இந்தியா அதிகமாக உராய்கிறது—என்னும் ஒரே காரணத்திற்காகத்தான் அமெரிக்கா சலாசருடன் சேர்ந்து காலனி ஆதிபத்யச் சங்கை ஊதியிருக்கிறதென்றால், இதைவிட மதியீனமான செயலுக்கு வேறு உதாரணம் கிடையாது-என்று தான் கூறத்தோன்றுகிறது!

"இந்தக் கருத்து மட்டும் எப்படி உண்மையாக இருக்க முடியும்? ஒருநாட்டின் தலைவர்கள் இன்னொரு நாட்டிற்கு விஜயம் செய்தால் ஊர் சுற்றிப் பார்க்கட்டும்; உல்லாசப் பயணம் நடத்தட்டும்; ஆனால் வேறு நாடுகளைப் பற்றி கருத்துரை வழங்க அவர்களுக்கு என்ன உரிமை இருக்கிறது?" இப்படியும் சிலருக்குக் கேட்கத் தூண்டும்!

உண்மைதான்: வேற்று நாட்டிற்குச் செல்லும்போது அரசியல் தலைவர்கள் வாயடக்கமாய் நடந்துகொள்ள வேண்டுமென்பதில் ஓரளவு நியாயமும் இருக்கத்தான் செய்கிறது.

ஆனால் அதற்காக அவர்கள் சிறுமுயலை சிங்கமென்றும், ஆடு தாண்டும் வாய்க்காலை அலைகடலென்றும் புளுகித் தள்ள வேண்டுமா?

★ தொடர்ச்சி 10-ம் பக்கம்

## 'பஜனைப் பாட்டுகளுக்கு' தடை!

சிகாரிபூரில் கொள்ளை வழக்கு சம்மந்தமாக காவலில் வைக்கப் பட்டிருந்த ஐந்து கைதிகள் சாகர் சிறையிலிருந்து ஜன்னல் கதவுகளைப் பெயர்த்துக் கொண்டு தப்பித்து விட்டனராம்

ஜன்னல் கம்பிகளைப் பெயர்த்து அந்தக் கைதிகள் சிறையிலிருந்து தப்பிக்க முயற்சி செய்து கொண்டிருக்கும் பொழுது இதர கைதிகள் பஜனை பாடல்களை கோஷமிட்டுப் பாடினராம்; பாட்டைக் கேட்டு சிறைக் காவலாளிகள் பரவசத்திலே மூழ்கி விட்டதால்-ஐந்து கைதிகளை கோட்டை விட்டனராம். இது ஆதாரத்துடன் வெளிவந்திருக்கும் பத்திரிகை செய்தி!

பஜகோவிந்தம் பாடி கம்பி நீட்டிய அந்த ஐந்து கைதிகளும், 'ஆச்சாரியாருக்கு' நன்றியறிதலை தெரிவிக்கும் கடிதம் ஒன்று எழுதி இருக்கிறார்களாம்—இது ஆதாரமற்ற செய்தி.

'பஜனை' பாட்டுகளை இனிமேல் யாரும் பாடக்கூடாது என்று சர்க்கார் தடை விதித்தாலும் நாம் ஆச்சரியப் படுவதற்கில்லை:

One side page dark]

# அய்யோ ராஜா!

தொடர்ச்சி

டான். தரித்திரம் தாங்க முடியாமல்!

"எல்லோரும் வாழவேண்டும்... ...முத்தம்மா!" என்ற [illegible] பக்கத்துக்கடை கிராமபோன் பெட்டி மூலம் அவள் பல்முறை கேட்டிருக்கிருள். அந்தப் பாடல், அவள் மடியிலே குதிக்கும் பாலகனுக்கு விளையாட்டுக் [illegible] தான் பயன்பட்டது.

"எல்லோரும் வாழ வேண்டுமாமே; எல்லோரும்! வாழ வேண்டியதுதான்! யாரையா வாழவிடுகிருர்கள்?" இப்படிக் கேள்விகள் முத்தம்மாளின் இருதயத்திலே தாக்காமல் [illegible] இறந்த பிறகு [illegible] அவள் அந்த [illegible] படும் அவஸ்தை [illegible] தெரியும் [illegible] இருக்கும் குழந்தையின் [illegible] விட்டு. அது அழுது [illegible] காக—ஐயோ. அந்த முத்தம்மா......வேறு வழி? [illegible] வழி பார்த்துக் கொண்டு போய் விட்டான். [illegible] தோடு ஊறிய பாசம், [illegible] யாக உருவெடுத்து அவள் முகத்தைப் பார்த்து அழுகிறது. அவள் முகத்தைப் பார்த்து சிரிக்கிறது. அதைக் காப்பாற்ற வந்தாக அவள் [illegible] முகத்தைப் பார்த்து சிரிக்க வேண்டியிருக்கிறது. அந்த சிரிப்பிலே ஜீவன் இருக்கிறதோ இல்லையோ பல்லைக் காட்டுந்தானே [illegible] வேண்டும். அவள் [illegible] கொண்டிருக்கிற தொழில் அப்படிப்பட்டது.

பகலிலே முறுக்கு மசால் வடை. இரவிலே முத்தம்மா, [illegible] ளுக்கு [illegible] கடை! இவ்வளவும் அவள் குழந்தைக்காக!

குழந்தையின் பெயரோ ராஜா! பெயரளவுக்கு ராஜாவாக இருக்கட்டுமே என்று அப்படிக் கூப்பிடுகிருள் போலும்! அவளுக்கு அவன் [illegible] ராஜா! அந்த ராஜாவுக்காக அவள் [illegible] மாற [illegible] ருக்கிறது. அந்த நிலைமையை அவள் விரும்பவில்லைதான்! என்ன செய்வது!... பல [illegible] கூட்டத்திலே [illegible] க்கும் போது, கைகளிலும் [illegible] பாராமல் விரட்டிக் [illegible] தான் எல்லோரையும் விரட்டிவிட முடியுமா [illegible] பலகாரத்தை [illegible] பார்த்தே பறந்தனர்.

[illegible] பட்டத்திற்கு கற்பு [illegible] கெட [illegible] கட்டது! [illegible] க்கை [illegible] — கற் [illegible] கட்டது! [illegible] மேட்டில் [illegible] மொய்த்தால் என்ன; எறும்பு மொய்த்தால் என்ன-நாய் [illegible] கடித்தால் என்ன?... இப்படி [illegible] வந்துவிட்டாள், [illegible] தமிழ்நாட்டு மங்கையர் [illegible]ம். அவளுடைய லட்சியம் ராஜா? பெரியவனாக வேண்டும். அவன் ஒரு குடும்பம் நடத்த வேண்டும். அதைக் கண்குளிர காணவேண்டும் என்பதுதான்! உடலை விற்று, தன் உதிரத்தைக் காக்க முனைந்தாள்.

அவளது கட்டுமஸ்தான தேகம் அந்த வியாபாரத்திற்குத் துணை [illegible]ந்தது. பகல் நேரத்திலே [illegible]ல்வே கேட் பக்கம் வரும் பசி[illegible]ர்கள் அவர்களிடத்திலே கால [illegible] நேரமும் குறித்துக்கொண்டு [illegible] தற்காக முறுக்கு வடை [illegible] வதுபோல் வருவார்கள். [illegible]பாரத்தோடு வியாபாரமாக [illegible] நிகழ்ச்சிக்கும் நேரம் கணிக்கப்படும். அந்தக் கொடுமையான [illegible] பாடல்களுக்கு அர்த்தம் தெரியாமல், அவளது ஆசை ராஜா அவள் மார்பகத்தின் மீது முகம் பொருத்திக் கொண்டு [illegible] விழித்துக் கொண்டிருப்பான. முத்தம்மாள் விதவை தான்! ஆனாலும் அவளது தொழிலுக்கு அந்த வேடம் பொறுத்தமாயில்லை.

[illegible] கழுத்திலே தாலிக்கயிறு மட்டும் இல்லாதது மற்ற லட்சணங்கள் அனைத்தும் சுமங்கலிக்குரிய தனிச் செழுமையோடு காணப்படும். நெற்றியிலே குங்குமம்—தலையிலே பூச்சரத்திலே கண்ணுடி வளையல்கள்—கருப்பு ரவிக்கை-வெள்ளைப் புடவை சில நாட்களில் வெள்ளை ரவிக்கை, கருப்புப் புடவை, கையிலே வைத்து விளையாடும் பொம்மைகளைக்கூட அழகுபடுத்தினால்தானே விற்க முடிகிறது. காமப் பதுமைகள் அலங்காரமாய் இருந்தால்தானே காலக்ஷேபம் நடத்த முடியும்.

குழந்தை ராஜாவுக்காக அவள் ஒரு மண் பொம்மை வாங்கியிருந்தாள். அது போதித்த பாடம் இது! அந்தப் பாடத்திற்குப் பிறகு அவள் பகட்டுகள் ஒருபடி அதிகமாகவே ஆயின.

ராஜா! ராஜா!! ராஜா!!! எப்போதும் அவளது கசங்கிய இதழ்களிலே இந்த செல்லமான பெயர் தான் பனித் துளிபோல உருண்டு கொண்டிருந்தது. "ராஜா! முள்ளில் ரோஜா!" என்று தனக்குத் தானே கூறிக் கொண்டு அவனுக்கு முத்தமாரி பொழிவாள் அவள் புருஷன் இறந்தபிறகு.

உதடுகளின் உணர்ச்சி மயமான துடிப்போடு அவள் யாருக்கும் முத்தம் தந்தது கிடையாது. எல்லாம் வரண்ட முத்தங்கள் தான். ராஜாவின் கன்னங்கள் மட்டுமே, அவளது இதழ்களால் மென்மையோடும் பாசத்தோடும் அழுத்தப்படும். அந்த உயிரினும் மேலான ராஜாவுக்கு ஒருநாள் ஆபத்து வந்துவிட்டது. வழக்கம் போல் முத்தம்மா ரயில்வேகேட் வியாபாரத்திற்கு வரவில்லை.

ராஜாவுக்கு திடீரென காய்ச்சல் கண்டு, உடம்பு அக்கினிக்கட்டை போல் ஆகிவிட்டது. இரவு என்னென்ன மருத்துவங்களோ செய்து பார்த்தாள். காலையிலே குழந்தைக்கு நோய் கடுமையாகி விட்டது முகமே மாறிவிட்டது. அதன் சின்ன உதடுகளிலே தங்கியிருந்த புன்னகை எங்கேயோ ஓடி மறைந்துவிட்டது. முத்தம்மாளுக்கு என்ன செய்வதென்று புரியவில்லை.

பக்கத்திலே பழனி ஆண்டவர் கோயில்...பிரார்த்தனை செய்து கொண்டாள். அதன்பிறகு குழந்தைக்குப் பிரக்ஞையும் போய் விட்டது. திடீரென்று அவளுக்கு ஒரு ஞாபகம். தியாகராய நகரிலே அவளுக்குத் தெரிந்த டாக்டர் ஒருவர் இருக்கிருர் பணம் கேட்காமலே வைத்தியம் செய்வார் என்று அவள் எதிர்பார்த்தாள். அவரை அவளுக்கு எப்படித் தெரியும் என்று இந்தக் கொடுமையான சந்தர்ப்பத்தில் யாரும் கேட்காதீர்கள்!

அவள் ராஜாவைத் தோளிலே தூக்கிக் கொண்டு வீட்டை விட்டுப் புறப்பட்டாள் ராஜா துவண்டு விழுந்தான். அவ்வளவு தூரம் நடந்து செல்ல தன்னுலும் முடியாது என்பதை உணர்ந்தாள். இரவு முழுதும் குழந்தைபோடு கண்விழித்து இடையிலே இன்னொருவன் தந்த காசு, குழந்தைக்கு மருந்துக்கு ஆகாதா என்று நினைத்து அதற்காகவும் விழித்திருந்து .....முத்தம்மாள் மிகவும் களைத்துப்போயிருந்தாள். எதிரே ஒரு ரிக்ஷாக்காரன் வந்தான். தெரிந்தவன்தான்! "தியாகராயர் நகர் வரையில் வருகிருயா, கையிலே காசில்லை!" என்று அழுதாள் முத்தம்மா.

"தியாகராய நகருக்கு வருவேன், அதோடு உன் வீட்டுக்கும் வருவேன்—சரிதானு?" என்று ப[illegible] இளித்தான் ரிக்ஷாக்காரன்.

ராஜா பிழைத்தாக வேண்டுமே! முத்தம்மாள் அழுதுகொண்டே 'சரி' என்ருள். ரிக்ஷாவிலே ஏறிக் கொண்டாள். அவனுக்கும் ராஜா பிழைக்க வேண்டுமென்பதிலே ஆசை போலும்! என்ன இருந்தாலும் ஏழை அல்லவா! ரிக்ஷாவை வேகமாகவே இழுத்தான்.

ராஜா பிழைத்துவிடுவான் என்ற நம்பிக்கையிலேயே அவனை மார் போடு அணைத்துக்கொண்டு உட்கார்ந்திருந்தாள் முத்தம்மா.

கோடம்பாக்கம் 'கேட்' அருகே வந்தது ரிக்ஷா நின்றது. சிகப்பு விளக்கு எரிவதை முத்தம்மா பார்த்தாள். எத்தனையோ நாட்கள் அவள் அந்த சிகப்பு விளக்கைப் பார்த்திருக்கிருள் இப்படி அதிர்ச்சி அடைந்ததில்லை.

"அய்யோ! விளக்கு அணைவதற்குள் என் ராஜாவின் உயிர் அணைந்துவிடும்போலிருக்கிறதே!" என்று கத்தினாள். ரிக்ஷாக்காரன் தேறுதல் கூறினான். ராஜாவின் உடம்பைத் தொட்டுப் பார்த்தாள்—மூச்சு ஒரு மாதிரியாக விட ஆரம்பித்தது குழந்தை! முத்தம்மா கோவெனக் கதறினாள்.

விளக்கு அணைந்தது. கதவு திறந்தது. ரிக்ஷா நகர்ந்தது ராஜாவின் உயிர் போய்விடவில்லை. முத்தம்மா 'முருகா! முருகா! பழனியாண்டி' என்று கத்திக்கொண்டேயிருந்தாள். ரிக்ஷாவும் மிக வேகமாகப் போய்க்கொண்டிருந்தது.

அதோ, அவள் போகவேண்டிய டாக்டர் வீடு இன்னும் ஒரு பர்லாங் தூரத்திலேதான் இருக்கிறது. போலீஸ்காரர்கள் ரிக்ஷாவை நிறுத்திவிட்டார்கள்.

முத்தம்மா வந்த ரிக்ஷா மட்டுமல்ல; பல ரிக்ஷாக்கள் — பல வண்டிகள்-பல கார்கள்—நூற்றுக் கணக்கான மக்கள்—நிறுத்தப்பட்டு போக்குவரத்தே தடைபட்டுப் போயிருந்தது. ஒருவரைப் பார்த்து ரிக்ஷாக்காரன் கேட்டான். என்ன விசேஷமென்று "நேபாள ராஜா வருகிறார் அதற்காக!", என்றார் அவர்.

"எவ்வளவு நேரம் இப்படி!" என்ருள் முத்தம்மா அழுகையோடு!

"ஜனங்களை யெல்லாம் ஒரு இடத்திலே திரட்டி வைத்து நேபாள ராஜாவை நாடுமுழுதும் வரவேற்கிறது என்று காட்ட வேண்டாமா? அதற்காகத்தான் விரும்பாதவனையும் நிற்கவைத்து வேதனை கொடுக்கிருர்கள்" என்று சொல்லிக் கொண்டே இப்படியும் அப்படியும் உலவிக் கொண்டிருந்தான் ஒரு இளைஞன். நேரம் ஆகிக்கொண்டே போனது. முத்தம்மாளின் கண்ணீரும் வற்றி விட்டது போலும்!

ராஜாவை முகத்தோடு முகம் வைத்து மெய்மறந்து போயிருந்தாள். போலீஸ் அதிகாரிகளின் பிரமாத முஸ்தீபுகளோடு முக்கால் மணி நேர தாமதத்திற்குப் பிறகு நேபாள ராஜா வரட்டுச் சிரிப்புகளை வரவேற்பாகப் பெற்று பவனி சென்ருர்.

அந்த ராஜா போன பிறகு முத்தம்மா, ராஜாவின் முகத்தைப்

★ தொடர்ச்சி 12-ம் பக்கம்


## சென்னையில் மு. க.

### மாநில மாநாட்டு

நிதியளிப்புக் கூட்டம்

சிம்சன் கம்பெனி தொழிலாளர்கள்—சென்னை சாக்கார் பஸ் தொழிலாளர்கள்—ஆகியோர் சார்பில் **21-12-55** புதன் மாலை 6 மணியளவில் சிந்தாதிரிப்பேட்டை நேப்பியர் பார்க்கில், தி. மணிவண்ணன் அவர்கள் தலைமையில் தி மு. க. மாநில மாநாட்டு நிதியளிப்பு சிறப்பு கூட்டம் நடைபெறும். அதுசமயம் மு. கருணாநிதி பேசுவார்.

### சிறப்புச் சொற்பொழிவு

தென்பகுதி ரயில்வேமென் யூனியன் நிதிக்காக

**மு. கருணாநிதி**

பேசுவார்

**இடம் :**

சென்னை கோகலேமண்டபம்

**காலம் :**

17-12-55 மாலை 5-30 மணி;

**நன்கொடை**

ரூ. 1-0-0, 0-8-0

# வாலிபருக்கு வழி விட்டு - -

இங்கிலாந்தின் வருங்காலப் பிரதமராகப் போகும் கெயிட்ஸ்கல் ஓய்வு நேரங்களை தன் மகள் ஜூலியாவுக்குப் பாடம் சொல்லித் தருவதில் பயன்படுத்துகிறார்!

இருபது ஆண்டுகளாகத் தொழிற்கட்சியின் தலைவராக இருந்த ஆட்லி இன்று விலகுகிறார்.

'எனக்கு உடல் நிலை சரியில்லை; தாங்க முடியாத இருமல்'—என்று ஆச்சாரியாரைப் போல போலிக் காரணங்கள் காட்டி அவர் மக்கள் மன்றத்திலிருந்து விரட்டப்படவில்லை.

வாலிபர்களுக்கு வழிவிட்டு அவர் ஒதுங்கிக் கொண்டிருக்கிறார்.

அரும்புகள் மணம் பரப்பட்டும்—என்பதற்காக அந்த மலர் தன் இதழ்களை மூடிக் கொண்டிருக்கிறது!

அவர்மட்டும் தலைவராக இல்லாவிட்டால் தொழிற் கட்சி உட்பூசல் காரணமாக என்றோ தரைமட்டமாகி யிருக்க வேண்டும்!

கட்சி அமைப்புக்கு கட்டுப்பாடு என்னும் வேலியிட்டு சிறு மனமாச்சரியங்கள் வளர்ந்து கொள்கைகளை விழுங்குகிற அளவுக்கு கூடாது—என்பதற்காக அவர்பட்ட பாடுகள் சொல்லும் தரமன்று!

எழுபத்தி இரண்டைக் கடந்தவர் இன்று ஓய்வு தேடிச் செல்கிறார்.

இங்கிலாந்தின் மக்கள் மன வருத்தத்துடனேயே அவரை வழியனுப்பி வைத்திருக்கிறார்கள்!

# - - வயோதிகம் விலகுகிறது!

'அட்லி ஒரு அதிர்ஷ்டக்காரர்'—என்பார்கள். சிலர்! யார் தலைவராவது — என்னும் போராட்டம் கட்சியிலே தோன்றியபோது, போட்டிக்கு நின்ற இரு சாராரும் ஒத்துக் கொள்ளக் கூடியவராக இவர் இருந்த காரணத்தால் பீடத்தில் அமரத் தகுதியுடையவராகி விட்டார்—என்று சொல்வார்கள்!

அவருக்கு சர்ச்சிலைப் போல பேசத் தெரியாது-பெவானுக்கு உள்ள சொற்பொழிவாற்றும் திறன்கூட இவருக்கு இல்லை—என்றும் மதிப்புரை கிளம்புகிறது!

ஆனால் திறமைக் குறைவாளர் — என்று அவரை யாரும் கூறிவிட முடியாது!

ஜனநாயகத்தை மதிப்போர்—உலகத்தில் எங்கெங்கு இருக்கிறார்களோ அவர்களிடமிருந்தெல்லாம் அனுதாப வார்த்தைகள் உதிர்ந்திருக்கின்றன!

வில்லியம் ஷரீஸ்—என்னும் ஹாலண்ட் நாட்டின் சோஷலிஸ்ட்டுப் பிரதமர்: அட்லியுடைய ராஜிநாமா அவருடைய கட்சிக்கு மட்டுமல்லாமல், உலகத்திற்கே ஒரு மாபெரும் நஷ்டமாகும்!'—என்று கண் கலக்கத்துடன் கூறியிருக்கிறார்!

இட்டாலிநாட்டின் சோஷலிச ஜனநாயகக் கட்சியின் தலைவர் சிங்னர் கைசப் அட்லியின் பிரிவு பற்றி சொல்லியிருக்கும் வார்த்தைகளை யாரும் மறக்க முடியாது.

"நம்முடைய காலத்தில் தொழிலாளி மக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் உயர்வதற்காக யாரும் அட்லியைப்போல தொண்டு செய்து விடவில்லை. அரசியல் உரிமைகளைப் பாதுகாத்துக் கொண்டே ஏழை, பணக்காரன் என்று வாராமல் எல்லா வகுப்பினருக்கும் நீதி வழங்கும் சமநிலை சமுதாயத்தை சிருஷ்டிப்பது எப்படி—என்பதை அவர் நமக்குக் கற்றுத் தந்திருக்கிறார்?"

—அட்லியைப் பற்றிய புகழ் மொழிகள் இன்னும் ரீங்காரம் செய்து கொண்டிருக்கின்றன!

அவருக்குப் பிறகும் அவர் புகழ்மாலை நிழல் போல நீண்டிருக்கிறது, அவர் செய்து விட்டுப்போன நற்பணிகள் பல!

ஏழைகளின் நண்பர்!

இந்தியா, பாகிஸ்தான், பர்மா, இலங்கை—முதலிய நாடுகளுக்கு விடுதலை வழங்கியவர்!

—இவையெல்லாம் ஆட்லியின் பெயரை சரித்திரத்தில் நிலைக்கச் செய்வதற்கெனப் பயன்படும் பணிகளில் சில!

நம் நாட்டிலும்தான் அரசியல் தலைவர்கள் ஓய்வு பெறுகின்றனர்' ஆட்லியைப் போலவா? இல்லை; இல்லை!

தோட்டாக்கள் தீரும் வரை பொதுமக்களைச் சுட்டுக் கொன்றவர்—

வீட்டிலே கண்டு பேச வந்தால் அவர்களைக் காராக்கிரகத்துக்கு அனுப்பியவர்—

தாலி அறுத்தவர்—

தாளமுத்து, நடராசனைப் பிணமாக்கிப் போட்டவர்—என்று கூறியல்லவா சரித்திரம் காப்புத் திரையால் மூடிக் கொள்கிறது!

—அட்லியின் பெயருக்குப் பின்னால் இங்கிலாந்திலே இந்த இரத்தக் கறை கிடையாது!

அப்படியொன்றும் அவருக்கு வயது அதிகமாகி விடவில்லை. ஆனாலும் அவர், "நான் ராஜிநாமா செய்யப் போகிறேன்!" என்று சொல்லிக் கொண்டே ரோஜாவைப் போல் 'ஸ்டண்ட்' வேலைகளிலும் ஈடுபடவில்லை!

தனக்குப் பின்னர் கட்சியை நடத்திச் செல்ல ஒரு வாலிபர் தேவையென்று நினைத்தார்; விலகி விட்டார்!

இதோ படத்திலிருக்கும் கெயிட்ஸ்கெல் தான் அட்லி அமர்ந்த ஆசனத்திலே அமரப் போகிறவர்—

ஆனால் தொழிற் கட்சிக்குத் தலைவராகப் போகும் இவர் மற்ற தலைவர்களைப் போல தொழிலாளர் வகுப்பில் தோன்றியவரல்ல; இருந்தாலும் தொழிலாளர் நலனில் அவருக்குள்ள அன்பு யாரை விடவும் குறைந்ததல்ல!

இங்கிலாந்தின் வருங்காலப் பிரதமராகப் போகிற இவர் பல ஆண்டுகள் பொருளாதாரப் பேராசிரியராக சில கல்லூரிகளில் பணி புரிந்திருக்கிறார்!

தொழிற் கட்சியைச் சேர்ந்த ஹெர்பர்ட் மோரிசனுக்கு வயது 67; பெவானோ 58-ஐத் தாண்டி விட்டார்.

இவர்கள் எல்லோரையும்விட வயதில் இளமையாய்: அதிக நாள் தலைமைப் பீடத்திலிருந்து கட்சியை நடத்தக் கூடிய வலிமை உடையவராயும் இருப்பவர் கேயிட்ஸ்கல் தான்! இந்த வாரம் புதன்று நடந்த தேர்தலிலே பெவானைவிட எண்பது ஓட்டுகள் அதிகம் பெற்று கெயிட்ஸ்கல் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டிருக்கிறார்.

எனவேதான் அவர் இங்கிலாந்தின் வருங்காலப் பிரதமராக அவரைத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கின்றனர்!

★

# உங்கள் பார்வை

## வடக்கும் - தெற்கும்

ஷாஜ்ஜான்பூர், (வடநாடு.)
30—11—55

ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

புது டில்லியில் நடைபெறும் பொருட் காட்சியினை அரை நாள் காலத்தில் சுற்றினேன் ஆயினும் நுட்பமாக கவனித்திட காலம் இல்லை. கண்டவரை அதாவது ருசிய – சின - போலந்து– ஹாலந்து - பாகிஸ்தான் – இந்தியா மற்றும் ஏனைய நாடுகளின் தொழில், கலை, விவசாயம், கல்வி, இயந்திர வளர்ச்சி மற்றும் பற்பல முன்னேற்றங்களை தெரிவிக்கும் ஆண்டுவாரியாக கால அட்டவணைகளும் விரிவாக தெரிவிப்பனவைகளாக இருந்தது. அதில் சிறப்புக்குறியது ருசிய நாடு—சின நாட்டு அமைப்புகள் கொண்ட இடம் பெரும் அளவு கொண்டது. காணுவதற்கே களிப்பும், பெருமையாகவும் உள்ளது. ருசிய நாட்டு கூடாரத்தில் செல்லும் வாயிலுள் தோழர் லெனின் உருவச்சிலையும், செஞ்சீனக் கூடாரத்தில் நுழை வாயிலினுள் தோழர் மா-சே–துங் உருவச் சிலையும், அனைவருள்ளத்தும் இதயதீபம் போன்றுள்ளது. உணவு தானியங்கள், துணிகள், சிற்பங்கள், ஆபரணங்கள், விஞ்ஞானக் குறிப்புகள், மற்றும் பலவகைகள் காணக் காண இன்பமளிக்கின்றது.

இந்திய உககண்ட ஐந்தாண்டு விளக்கங்களும், மற்றும் இந்திய கைநெசவு கூடாரமும் பெரிய அளவில் உள்ளது. ஆயினும் இன்னும் இவ் வேலைப்பாடுகள் சரிவர பூர்த்தியாகவில்லை. இருப்பினும் அமைப்புகள் வேகமாக வேலை செய்யப்பட்டு வருகின்றது. குறிப்பாக தென்னாட்டு கைநெசவுக்கு போதிய முக்கியத்துவம் அளிக்கவில்லை. குறிப்பாக மதுரை, கோவை, காஞ்சீபுரம், சேலம் பகுதி நெசவுகள் அதிக இடம் பெறவில்லை. இருப்பினும், வடநாட்டில் இயங்கும் கைநெசவு மாவட்டங்களுக்கு மட்டும் போதிய கவனம் செலுத்தி முக்கியத்வம் தரப்பட்டுள்ளது. நம்மாநில மாநாடு முன்னர் சென்னையில் நடைபெற்ற இடத்தினை போன்று இருமடங்கு மனை கொண்ட நிலப்பரப்பில் பொருட் காட்சி அமையப் பெற்றுள்ளது. களிப்பூட்ட பொருட் காட்சி மனையுள் இடைஇடையே ஓடைகள்-பூங்காக்கள் —ஓடங்கள் பொழுது கழிக்க ஒருவகை! மற்றும் வழக்கம் போல் அன்னபூர்ணா உணவு விடுதி பெண்கள் டிக்கட் விற்பனை செய்கின்றார்கள். இப்பொருட் காட்சி மேலைய நாட்டு பொருட் காட்சியினைப் போன்று ஆசியாக் கண்டத்திலேயே இதுதான் பெருமளவில் நடைபெறும் முதல் பொருட் காட்சி எனக் கூறுகின்றனர்.

சு. அருணகிரி,
நகர தி. மு. க உதவி செயலாளர்,
திருச்சி.

★

## செய்வார்களா ?

காஞ்சி
9—12—55

ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

மனித உழைப்பு சாதனங்களாகிய ரிக்ஷாக்கள், சைக்கிள் ரிக்ஷாக்கள், கால்நடைக் கட்டை வண்டிகள் போன்ற வாகனங்களைத் தடை செய்யவேண்டுமெனச் சட்டசபையிலே முடிவு செய்து அதனைச் செயல்முறையில் காட்ட ஒவ்வொரு ஆண்டும் படிப்படியாக இவைகளின் எண்ணிக்கையைக் குறைத்து வருவதும் கண்டு உண்மையிலேயே மகிழ்ச்சியேற்படுகிறது.

அண்ணல் காந்தியடிகள் நாட்டில் நடமாடிய காலத்தில் தமது தென்னாட்டு சுற்றுப்பயணத்தின் பொழுது பழனிக்குச் சென்றிருந்த நேரத்தில் ஆண்டவனைக் காண அகிம்சாவாதி ஆட்களால் தூக்கிச் செல்லப் பட்டார் அடிவாரத்திலிருந்து மலையுச்சி வரை. ஆனால் அவரது சீடர்களோ அத்தகைய கொடுமை நகாது என்று இப்பொழுதாவது உணர்ந்தார்களே என்று எண்ணும் பொழுது ஆளவந்தாரைக் குறித்துபெருமையேற்படுகிறது.

இதைப் போலவே ஆண்டவன் பெயரால் விளையாட்டு பொம்மையளவுள்ள ஒரு உருவத்தை பல "டன்" எடையுள்ள தேரிலே வைத்து நூற்றுக் கணக்கான மக்களின் உழைப்பால் பவனி வரும் தெய்வத்திற்கு புத்திபுகட்ட ஏன் இந்தச் சட்டத்தைப் பயன்படுத்தக் கூடாது?

மதுவருந்தி மகிழ்ந்த பல கடவுள்கள் இன்று மதுவிலக்குச் செய்து விடவில்லையா? நரபலி துர்க்கை இன்று நாட்டைவிட்டுப் போய் விட்டதாக பக்தர்கள் கூறவில்லை! ஆடு வெட்டிப் பொங்கலேற்ற அம்மன் இன்று பூசணிக்காயை புன்சிரிப்போடு ஏற்றுக் கொள்கிறது என்று பூரிப்படைகிறார்கள்! அலகு குத்தாத பக்தனை அம்மன் அலட்சியம் செய்து விட்டதாக ஆஸ்தீகர்கள் கூறவில்லை! இருட்டறையில் வாழ்ந்த பல கடவுள்கள் மின்சார விளக்கு கண்டு மிரண்டு விட்டதாகவா கூறுகிறார்கள்! அப் படியிருக்க ஆண்டவனைத் தெருவில் இழுத்துக் கொண்டுவரும் ஆஸ்தீகர்கள் ஏன் மோட்டாரிலே அழைத்துக் கொண்டு வரக் கூடாது?

ஆகவே ஆளவந்தார்கள் உண்மையிலேயே மனித உழைப்பைக் கண்டு கண்ணீர் விடுவதானால் ஆண்டவனைக் கண்டு அஞ்சாமல் ஆஸ்தீகர்களின் எதிர்ப்பைப் பொருட் படுத்தாது சட்டத்தின் பெயரால் இதனைச் செய்வார்களா?

அன்பன்,
எஸ். டி. தீன்.

★

## மதிப்பிழந்தார் !

கோவை
4—12—55

ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

அண்மையில் டில்லி பல்கலைக் கழகத்தின் பட்டமளிப்பு விழாவில் சொற்பொழிவாற்றச் சென்ற ஆச்சாரியார் இந்தியக் குடியரசின் சுகாதாரத் துறை அமைச்சர் அமிர்தகௌரியிடம் பி. ஸி. ஜி. முறையை கைவிடுமாறு வற்புறுத்தினார். மேல் நாடுகளில் பி. ஸி. ஜி. முறை வெற்றியளித் திருப்பதால் இந்தியாவில் அம்முறையை கைவிடுவதற்கில்லை என்று கூறி விட்டார் சுகதார அமைச்சர். யாரிடமும் எதுவும் கூறமுடியாத நிலையில், ஆச்சாரியார் தலையைக் கவிழ்த்த வண்ணம் சென்னைக்கு வந்துவிட்டார். இந்தியாவின் மாஜி கவர்னர் ஜெனரல், அரசியல் சாணக்கியர்— பஜகோவிந்தத்தை பாருக்கு அறிமுகப் படுத்திய பக்தர்—இத்தகைய சிறப்புப் பட்டங்களை தாங்கி நிற்கும் ஆச்சாரியாரின் வாதம் டெல்லி அமைச்சரிடம் எடுபடவில்லை, வடக்கில் உட்கார்ந்திருப்பவர்கள் தெற்கே யிருப்பவர்களை மதித்தால்தானே, தென்னாட்டவராகிய ஆச்சாரியாரின் வார்த்தைகளை மதிப்பார்கள். இந்தியக் குடியரசின் தலைவர் தேர்தலில் தென்னாட்டவராகிய ஆசசாரியாரை வடக்கிலுள்ளவர்கள் காலை வாரிவிட்டதை நாமும் மறக்கவில்லை, ஆச்சாரியாரும் மறந்திருக்க மாட்டாரென்று நம்புகிறேன்.

சி. கே. நடராசன்.

## திராவிட மாணவர்களுக்கு வேண்டுகோள்.

திராவிட மாணவர்களே !

அண்மையில் சென்னையில் நடைபெற்ற திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக்கழக 2வது மாநில மாநாடு உங்கள் ஆர்வத்திற்கும், ஆற்றலுக்கும் இலக்கியம் சமைத்து விட்டது. திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழக அமைப்புக் குழு உங்கள் உற்சாகத்தையும் உணர்வையும் பாராட்டுகிறது–வாழ்த்துகிறது.

சென்னை மாநாட்டில் நம் தீர்மானத்திற்கிணங்க திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழகக் கிளைகள் நாடெங்கும் தழைத்திட பணி புரிய வேண்டிய மகத்தான பொறுப்பு உங்கள் முன்னே உள்ளது.

1. எங்கெங்கு மாணவர் கழகக் கிளைகள் இல்லையோ, அங்கெல்லாம் உடனே நிறுவுங்கள்.

2. திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழகக் கிளை ஒவ்வொன்றிற்கும் குறைந்தது 25 உறுப்பினர்களாவது இருக்க வேண்டும்,

3. அதிலிருந்து ஒரு செயலாளர் ஒரு துணைச் செயலாளர். ஒரு பொருளாளர். ஐந்து பேருக்குக் குறையாத ஒரு செயற்குழு உறுப்பினர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட வேண்டும்.

4. தனியாக இயங்க முடியாத நிலையிலுள்ள இடங்களில், பக்கத்துக் கிளையில் சேர்ந்து கொள்ளலாம். வசதிக்காகப் பல கல்வி நிலையங்கள் ஒரே கழகமாகவும் அமையலாம்—(உதாரணமாக, 2 கல்லூரிகள் 4 உயர்நிலைப் பள்ளிகள் உள்ள ஒரு நகரில் எல்லாம் சேர்ந்து ஒரே கிளையாகவும் அமைக்கலாம்; அல்லது தனித்தனியாக இயங்க முடியாத உறுப்பினர்கள் உள்ள இடங்கள், பக்கத்துக் கிளையின் அங்கமாக அமையலாம்—மேற்கூறிய முறையில் திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழகக் கிளைகள் விரைவில் நிறுவப்பட வேண்டும்.

5, ஏற்கனவே கழகங்கள் நிறுவப்பட்டுள்ள கிளைகளின் செயலாளர்கள், தங்கள் கிளையின் துணைச் செயல்ாளர் பொருளாளர், செயற்குழு உறுப்பினர் மற்ற விபரங்களையும், தலைமை நிலையத்திற்குத் தெரியப்படுத்திப் பதிவு செய்து கொள்ளுமாறு வேண்டப்படுகிறார்கள்.

6. புதிய கிளைகள் அமையப்போகும் கிளை அமைப்பு பற்றிய செய்தியை திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழகத் தலைமை நிலையத்திற்கும், செய்தித் தாள்களுக்கும் அனுப்பி வைக்குமாறு வேண்டப்படுகிறார்கள்.

ஜனவரி முதல் வாரத்தில் திருச்சியில் அல்லது அண்ணாமலை நகரில், திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழக அமைப்புக் குழு, உறுப்பினர் சேர்க்கும் முறை, கழக சட்ட திட்டம், மாவட்டக் கழகம் ஆகியவை குறித்து முடிவுகள் எடுக்கும். அதற்குள் பல இடங்களிலும் திராவிட மாணவர் முன்னேற்றக் கழகக் கிளைகளை நிறுவுங்கள்—என்று, அமைப்புக் குழுவின் சார்பில் ஆர்வம் படைத்த எல்லா திராவிட மாணவர்களையும் வேண்டிக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறோம்.

தலைமை நிலையம்,
'அறிவகம்'
இராயபுரம், சென்னை.

டி. கே. பொன்னுவேலு,
அமைப்பாளர்,
திராவிட மாணவர் முன்னேற்ற கழகம்.

# செர்விட்டஸ்

கல்லறை விழுங்கிய போதும்—கண்ணீர் விடாத கர்மவீரர்கள், சரித்திர ஏடுகளில் பதித்துவிட்ட ரத்தச் சுவடுகள்! என்றுமே அழியாத லட்சியப்பொன்முத்திரைகள்!!

வறுமை தொடுத்திடும் கணைகள் இதயத்தை வாட்டினாலும்—வஞ்சகர் கக்கிடும் விஷ வார்த்தைகள் நெஞ்சைத் துளைத்தாலும்—கொண்ட கொள்கையை விட்டுக் கொடுக்காத விடுதலை வீரர்கள் உலகின் ஒளிவிளக்குகள்.

கடவுளை முன் நிறுத்தி நாட்டு வாழ்க்கை நடத்தி வந்தோரின் கோரிக்கைகளை எதிர்த்துப் போராடி—அந்த போராட்டத்திலேயே உயிரைதத்தம்செய்துவிட்ட உத்தமர்கள் வரலாற்று அத்தியாயங்களின் புரட்சிக் குன்றங்கள்!

இப்படி

பேதமை களைந்து புதுஉலகு சமைத்திட முயன்று செத்துப் போன புரட்சியாளர்களில் அவனும் ஒருவன்!

அவன் அமைத்துக் கொண்ட பாதையின் எல்லைக்கோடு எது என்பதைதெளிவாக உணர்ந்து கொண்ட பிறகும்—அவன் அந்த ராஜபாட்டையிலே நடை போட்டான்.

தேன் இதழின் சுவையும்—தேககாந்தியும் அவன் பாதையில் குறுக்கிட்ட போதெல்லாம் அவன் விழிப்பாகவே நடந்து வந்தான்.

அவன் எடுத்து வைக்கும் ஒவ்வொரு அடிக்கும் எங்கிருந்தெல்லாமோ எதிர்ப்புகள் கிளம்பின;

பணம் படைத்தோரின்மிரட்டலும்—பரமனின் அருள்பெற்றதாக பறைசாற்றிக் கொண்டிருந்த மதக்குருக்களின் கொக்கரிப்பும்—அவன் உறுதியை குலைக்க முடியவில்லை.

புருனேவைப் போலவே நாடோடியாகத் திரிந்த அந்த லட்சியவாதியின் நடமாட்டம்—மதப்போர்வையிலே புகுந்து கொண்டிருந்த குருமார்களின் நெஞ்சங்களில் மருட்சியை வளர்த்துவிட்டது.

"மனித சமுதாயத்திலேமாசு தூவ நினைக்கும் மாபாவி—மதா கோவிலை ஏறெடுத்தும் பார்க்காத மதவைரி — மார்கத்தை ஒழித்துவிட கிளம்பியிருக்கும் நிரீஸ்வரவாதி" அந்த நாடோடியைப் பற்றி மக்களிடையே இத்தகைய தவறான கருத்துக்களை—மதக்காவலர்கள் பரப்பி வந்தனர்.

அன்புத் திரு உருவான ஆண்டவனின் நாமம் பாடுவோர்—அந்த புரட்சிக்காரனின் அழிவைக் குறித்து ஒவ்வொரு விநாடியும சிந்தித்துக் கொண்டிருந்தனர்.

சீறி எழுந்த மதப் பித்தர்கள்—அவன் எடுத்து வீசிய அறிவுக் கருத்துக்களுக்குமுன் வாயடைத்து நின்றனர். மதத்தின் பரம வைரி என்று கருதப்பட்ட அந்த நாடோடியை நோக்கி காட்டாற்று வெள்ளம் போல் எதிர்ப்பு சக்திகள் திரண்டெழுந்தன. என்றாலும் அந்த லட்சியவாதி கடமையிலிருந்து நழுவியது கிடையாது. மதக் குருக்களும்—மடமையிலே மூழ்கிக் கிடந்த மனிதர்களும்—உதிர்த்த நெருப்புசொற்களை—பனித்திவலைகளாக்கிக்கொண்டு—தன் பாதையில் நடந்து கொண்டே இருந்தான்.

அறிவுத் தாகம் கொண்டலைந்த இந்த புரட்சிவீரன்—புருனோவின் வாரிசு-என்றும்—அவன் விட்டுச்சென்ற நற்பணிகளை தொடர்ந்து நடத்தப் புறப்பட்டிருக்கும் புதிய புரட்சிக்காரன் என்றும். மதகுருமார்கள் திகைத்தனர்.

சுவிட்சர்லந்த் மாதாகோவிலுக்கு மகத்தான செல்வாக்கைத் தேடித் தந்ததன் மூலம் புதிய மதத்தை உருவாக்கி—தெளிவு பெறாத பாமரமக்களை ஏமாற்றி சுகவாழ்வு நடத்திக் கொண்டிருந்த **கால்வினோ** என்பவன் அந்த புரட்சிக்காரனுக்கு முதல் எதிரியாக கிளம்பினான்.

அந்த நாடோடியின் ஏடுகளில் வீசிய அறிக் கருத்துக்களை சமுதாயத்திலே வீசப்படும் விஷ வித்துக்கள் என்று விமர்சித்தான் கால்வினோ!

மதவாதிகளுக்கும் — மார்க போதகர்களுக்கும் கேள்விக் குறியாகிவிட்ட அந்த நாடோடி நாடு பல சுற்றி—ஏடுபல கற்றவன்: எத்தர்களின் பிடியிலிருந்தும்—ஏசுவின் பெயரால் நீசத்தனம் புரியும் பூசுரக் கூட்டத்தின் வலையிலிருந்தும் பாமர மக்களை மீட்டிட—புதியபாதை காட்டிட, உறுதி கொண்டான். அறிவொளி வீசிடும்எண்ணற்ற ஏடுகளை எழுதிக் குவித்தான்.

மறுமலர்ச்சி வானில் எழுந்த இந்த அறிவுப்பரிதி 1509-ம் ஆண்டு ஸ்பெயின் நாட்டைச் சேர்ந்த ஜெனோவா என்ற இடத்தில் பிறந்தவன். அறிவு வேட்கையில் ஆர்வம் கொண்ட இவன்-பலகலைகளை பயின்றான்; நாட்டின் நிலை உணர்ந்தான் பாமர மக்கள்—சூதுமதியினரின் கை பொம்மைகளாக—அடிமைப் பட்டுக் கிடப்பதைக் கண்டு மனம் கொதித்தான்.

'கொடுமைகளை ஒழிப்பேன்; இன்றேல்—அந்த முயற்சியிலேயே மடிந்து போவேன்' என்று சூள் உரைத்துக் கிளம்பினான், சூறைக்காற்றென புதுக் கருத்துக்களை உலவவிட்டான்.

ஆண்டவன் பெயரால் நடைபெறும் ஆபாசங்களுக்கு எதிராக—மக்களை அடிமைகளாக்கி வைக்கும் பழமைக் கருத்துக்களுக்கு எதிராக—அறிவுப் புரட்சி செய்தான். அனல் கக்கும் விரோதிகளை பரிசாக பெற்றான்.

மதப்பித்தர்கள் அவன் எழுதிக் குவித்த புரட்சி ஏடுகளை முச்சந்திகளிலே தீயிட்டு கொளுத்தினர். அவனோ அறிவுத் தாகத்தை தணித்துக் கொள்ள ஊர் ஊராக சுற்றியலைந்து கொண்டிருந்தான்.

ஒரு முறை

இந்த நாடோடி அறிஞன் ஸ்பெயினிலிருந்து இதாலிக்குக் கிளம்பும் வழியில் ஜெனோவாவில் தங்கினான். அப்பொழுதுதான் **கால்வினோவின்** வஞ்சகம் அந்த மறுமலர்ச்சியாளனை—குற்றவாளியாக்கி, கூண்டிலே நிறுத்தியது. நீதிமன்றத்தில் அந்தக் கொடியவன் கால்வினோவே குற்றப் பத்திரிகை வாசித்தான். அந்த நாடோடியின் போதனையால் நாட்டிலே பயங்கர விளைவுகள் (!) ஏற்படும் என்று கொக்கரித்தான்.

நீதிமன்றத்திலே அந்த புதுமைப் பித்தன் அள்ளித் தெளித்த அறிவுக் கருத்துக்கள்—அவனை ஒரு பகுத்தறிவுவாதியாக வெளிச்சம் போட்டு காட்டியது!

அவன்ஓர் சமுதாய விரோதி! அவன் நிழல் மக்களின் கண்களில் படுவதே பேராபத்து—ஜன சமுதாயத்தில் உலவக் கூடாத பயங்கர எதிரி—இப்படி மதக் குருமார்கள் கூவினர்.

இறுதியாக

"மாபெருந் தவறுகளும்—மத விரோதமான செயல்களும் செய்தவன் என்று நிரூபிககப் படுவதால்—இந்த புரட்சிக்காரனை உயிரோடு நெருப்பிலிட்டு கொளுத்து மாறு கோர்ட் ஆணை பிறப்பிக்கிறது" என்று நீதிபதி தீர்ப்பளித்தார், புத்துலகை சமைக்க விரும்பிய அறிஞனுக்கு அந்த நாட்டின் நீதி தந்த பரிசு இது!

அறிவுப் பணி செய்த ஒரே குற்றத்திற்காக மதவெறியர்கள் அந்த மறுமலர்ச்சி தூதுவனை, கொழுந்து விட்டெரியும் தீக் குண்டத்திலே உயிரோடு புதைத்து விட்டார்கள்;

புத்துலகு காண ஆசைப் பட்டு—மதவெறியர்களின் கோரப் பசிக்கு இரையான புரட்சியாளர்களின் வரிசையிலே புருனோவிற்குஅடுத்தபடியிற்கும் இவன் பெயர் செர்விட்டஸ் என்று சரித்திரம் கண்ணீர் விட்டபடியே கூறுகிறது.

★


புயல் நிவாரண நிதியளிப்பு

## சிறப்புக் கூட்டம்

18-12-55 ஞாயிறு காலை 9 மணிக்கு திருச்சி தேவர் மன்றத்தில்
தோழர் அன்பில் தர்மலிங்கம்
தலைமையில்

## மு. கருணாநிதி

பேசுவார்

தோழர்கள் எம். எஸ். மணி, ஆர். நாகசுந்தரம் எம். சி.
ஆகியோர் கலந்துகொள்வார்கள்

நன்கொடை: ரு. 1—0—0, 0—8—0, 0—4—0

கூட்டத்தில் வசூலாகும் தொகை அரசியலாரின் புயல் நிவாரண நிதி அமைப்புக்கு அனுப்பப்படும்.

தி. மு. கழகம், திருச்சி.



## பொங்கல் மலர்

**விற்பனையாளர்களுக்கு:**

பல விற்பனையாளர்கள் கேட்டுக் கொண்டதற்கிணங்க மலருக்கு முன்பணம் அனுப்பவேண்டிய கடைசி தேதியை 25—12—55 என்று நிர்ணயித்திருக்கிறோம்.

தங்களுக்கு வேண்டிய பிரதிகளின் எண்ணிக்கையை உடனடியாகத் தெரிவிக்க வேண்டுகிறோம்.

**சந்தாதாரர்களுக்கு:**

மலர் தனிப் பிரதியை பதிவுத் தபால் மூலமே அனுப்ப விரும்புகிறோம். ஆகவே தபால் மூலம் மலர் பெற விரும்பும் சந்தாதாரர்கள் பதிவுத் தபால் கட்டணம் உட்பட ரு 2-8-0 மணியார்டர் செய்ய வேண்டுகிறோம்.

நிர்வாகி, 'முரசொலி' சென்னை-6.

# தென்பகுதி இரயில்வேமென்ஸ் யூனியன் (பொன்மலை)

## விழுப்புரத்தில் நடந்த மத்திய நிர்வாகக் குழு முடிவுகள்

திரு. ஏ. கே. சச்சிதானந்தம் யூனியனிலிருந்து ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு விலக்கப் பட்டார். திரு. ஆளவந்தார் மீது ஒழுங்கு நடவடிக்கை. திரு. பரமசிவம் கூட்டுப் பொதுச் செயலாளராக தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டார்.

விழுப்புரத்தில் 4—12—55-ல் மத்திய சங்கத் தலைவர் தோழர் இராகவானந்தம் தலைமையில் மத்திய நிர்வாகக் குழு கூடிற்று. அப்பொழுது கீழ்க் கண்ட முடிவுகள் எடுக்கப் பட்டன.

1. பொதுச் செயலாளர் கடிதத்தில் கண்டுள்ள குற்றச் சாட்டுகள் நியாயமானது என்று ஒத்துக் கொண்டு, அவரது விலகலை பற்றி பரிசீலிப்பதை பொதுக் குழு கூட்டம்வரை தள்ளிப் போடுவது என்று மூடிவு செய்கிறது.

2. கூட்டுப் பொதுச் செயலாளர்மீது பத்துக் குற்றங்கள் சாட்டி, அதற்காக அவரை 5 ஆண்டுகள் விலக்கப் பட்டது. தோழர் பரமசிவம் கூட்டுப் பொதுச் செயலாளராகவும், பொருளாளராகவும் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டார்.

3. பொன்மலை, திருச்சி. பெரம்பூர் கிளைகளின்மீது இரண்டு குற்றங்கள் சாட்டி. ஏன் கலைக்கப் படக் கூடாதென சமாதானம் கேட்பதென்று முடிவு செய்யப் பட்டது.

4. தோழர் ஆளவந்தார் மீது இரண்டு குற்றங்கள் சாட்டி, ஏன் 5 ஆண்டுகள் விலக்கப்படக் கூடாது என்று சமாதான முடிவு செய்யப் பட்டது.

6. "முரசு" இதழை ஜனவரியிலிருந்து வெளியிடுவதென முடிவு செய்யப் பட்டது.

கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட மத்திய நிர்வாகக் குழு உறுப்பினர்கள்:

திரு. இராகவானந்தம், மத்திய சங்கத் தலைவர்.

கடலூர் கிளை;—தலைவர் இலக்குமணன், செயலாளர் என். எஸ். கண்ணன், உறுப்பினர் ரெங்கநாதன்.

விழுப்புரம் கிளை;—தலைவர் வாசுதேவன், செயலாளர் பக்தலத்சலம், உறுப்பினர் கண்ணன்.

விருத்தாசலம் கிளை;—தலைவர் ஐசையா. செயலாளர் பலராமன்.

சேலம் கிளை;—தலைவர் தங்கராசு, செயலாளர் வீராசாமி, உறுப்பினர் ராமசாமி.

திருவண்ணுமலை கிளை:—தலைவர் தட்சணுமூர்த்தி, செயலாளர் குப்புசாமி, உறுப்பினர் இராமலிங்கன்.

செங்கல்பட்டு கிளை:—தலைவர் இராமச்சந்திரன், செயலாளர் லியோ ஜோசப், உறுப்பினர் நடராசன்.

சென்னை கிளை:—தலைவர் நல்லப்பன், செயலாளர் சாமிநாதன், உறுப்பினர் சாலியா, உசேன்.

பெரம்பூர் கிளை;—செயலாளர் முருகவேள்.

மாயவரம் கிளை;—செயலாளர் இராஜு,

விருதுநகர் கிளை:—செயலாளர் பிரகாசம், உறுப்பினர் கருப்பையா.

திருவாரூர் கிளை:—செயலாளர் ஆறுமுகம்.

மதுரை கிளை:—தலைவர் நடராசன், உறுப்பினர் வெங்கடாசலம்.

லால்குடி கிளை;—தலைவர் சிவப்பிரகாசம்.

திருச்சி கிளை:—தலைவர் பரமசிவம்.

நிர்வாகக் குழுவின் முடிவிற்குக் கட்டுப் படுவதாக, மத்திய சங்க உதவி செயலாளர் தோழர் வாசுதேவன் அவர்களிடமிருந்தும், லால்குடி செயலாளர் தோழர் கலியாணசுந்தரம், உறுப்பினர் குஞ்சிதபாதம் அவர்களிடமிருந்தும் கடிதங்கள் வந்திருக்கின்றன.

விழுப்புரத்தில் எடுக்கும் முடிவுக்கு ஆதரவு தருவதாக, யூனியனில் இப்பொழுது உறுப்பினரல்லாத, நூற்றுக்கு மேற்பட்ட பெரமபூர் தோழர்கள் கையெழுத்திட்டு, கடிதமெழுதியிருந்தார்கள். முன்னுள் பெரம்பூர் செயலாளர் கமலநாதன் அவர்களும் ஆதரித்து கடிதமேழுதி இருந்தார். பெரம்பூர் கிளையின் முன்னுள் தலைவர் தோழர் இராசரத்தினம், தோழர்கள் இராமச்சந்திரன், ரிசசர்டு போன்றவர்கள் கூட்டத்திற்குவந்து பெரம்பூரை எஸ். ஆர். எம். யூ. வின் கோட்டையாக்கித் தருவதாக உறுதி அளித்தார்கள்.

## பொன்முடியின் கடிதம்...

★ 2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

கருவியுமான இந்திக்கு முதலிடமும், ஆங்கிலத்திற்கு இரண்டாவது இடமும், தாய் தமிழுக்கு மூன்ருவது இடமும் ரயில்வே நிலையங்களின் பெயர் பலகைகளில் தரப்பட்டிருப்பது—எந்த நியாயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டதோ நம்மால் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை.

தென்னகத்தோரின் இதயக் குமுறலை தூண்டிவிடும் முறையில்—திரைமறைவில் நடைபெற்றுவரும் இந்த ‘வெறிக் கூத்து’ சர்க்காரின் கண்களுக்கும் ஆட்சி சக்கரத்தை சுற்றிக் கொண்டிருக்கும் பீடமேறிகளின் கண்களுக்கும் படவில்லை என்ரு பொருள்?

பல்வேறு மொழி பேசுவோரையும்—பல திரப்பட்ட கலாச்சாரத்தையும் உடைய வேறுபட்ட பல இனங்களையும் தன்னகத்தே கொண்ட இந்திய உபகண்டத்தில் ‘ஏக இந்தி’ என்ற தத்துவம் ஜார் கையாண்ட ‘ஜனநாயகம்’ என்று குறிப்பிடுவதைத் தவிர வேறு எப்படி குறிப்பிட்டு—விளங்க வைப்பது என்று எனக்குத் தெரியவில்லை.

பெயரளவிற்கு இந்தியாவின் 14 மொழிகளை தேசிய மொழி என்று அரசியல் சட்ட புத்தகத்தில் எழுதி வைத்துக் கொண்டு—செயலளவில் மத்திய சர்க்காரின் பக்கபலத்துடன்—இந்தியை நாடெங்கும் திணிக்கின்ற — பயங்கரக் கொடுமையை வளரவிட்டுக் கொண்டிருக்கும் இந்தி வெறியர்களுக்குமுன் — சீமாலி போன்ரோரின் பேச்சும், எச்சரிக்கையும் எடுபடும்என்றுநாம் நம்புவதற்கு இடமில்லை.

எத்துப் பேச்சுகளுக்கும், ஏமாற்று வார்த்தைகளுக்கும், தமிழர்கள் அடிமையான காலம்—இறந்த காலமாகி விட்டது! தமிழர்களின் இருள் படிந்த காலத்தில் ஏற்றம் கொண்டோர்; இனியும் தென்னகத்தோரை—திராவிடப் பெருங்குடியினரை—அந்தக் கண் கொண்டுநோக்கி— தீமை புரிய எண்ணிஞல் — தோல்வியை தழுவிக் கொள்ள நேரிடும் என்பதை எச்சரிக்கையாக்குவோம்.

மொழி காக்கப் போர் என்ருல், கட்சிக் கட்டுப்பாடுகளை உதறிவிட்டு-மனமாச்சரியங்களை மறந்துவிட்டு-குடும்ப சண்டைகளை ஒதுக்கிவிட்டு அணை உடைத்த வெள்ளம் போல்—படை கிளம்பி—தடைகளைத் தவிடு பொடியாக்கி—

‘இந்திக்கு இங்கு ஆதிக்கமாம், நீங்கள் எல்லோரும் வாருங்கள் தோழர்களே’ என்று புலிக் குரல் எழுப்பி போர்க்களம் அமைத்து விடுவர் தென்னகத்து மறவர்கள்; அவர்கள் விழிகளிலே இருந்து கிளம்பும் தீ ஜுவாலை ஏகாதிபத்ய வெறியர்களின் ஆதிக்கக் கோட்டையை சூழ்ந்து கொள்ளும்-சுக்குநூருக்கி விடும்—என்ற போர்க்காட்சியை தமிழர்களின் தன்மானத்தோடு விளையாடுகிற இந்தி வெறியர்களுக்கு நினைவுபடுத்த நீ தவற மாட்டாய் என்று நம்புகிறேன்.

அன்புள்ள,
பொன்முடி

எல்லா ஊர்களிலும் ஏஜண்டுகள் தேவை
நாட்கள் மறைந்தாலும் நறுமணம் மாறாத தன்மையுள்ள
ஸ்ரீகிருஷ்ணா பன்னீர்
ரோஸ்வாட்டர்··ஓமவாட்டர்··வினிகர் துடன்புளிப்பு····சோம்புவாட்டர் டிஸ்டில்வாட்டர்··ரோஸ்குல்கந்து
118, PORTUGUESE CHURCH ST. MADRAS-1
எலலாக கடைகளிலும் கிடைக்கும்

## அமுகலோடு ஆலிங்கனமா...

★ 5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

ரஷ்யத் தலைவர்கள் மற்ற நாட்டவர்களைவிடத் துணிவுள்ளவர்கள்.

புழு நெளியும் நீர்த்தேக்கத்தைப் பார்த்தார்கள்—அதைச் சுகாதாரத்துக்கு ஒத்து வராத சாக்கடை என்று சொல்லி விட்டார்கள்,

சுரண்டும் பாம்புகள் நெளியும் போர்ச்சுகீசிய வெறியர்கள் கோவாவில் இருப்பதை உணர்ந்தார்கள். அதற்கு உடையவர்கள் உடைமை இழந்து தவிப்பதையும் தெரிந்து கொண்டார்கள். எனவே கோவா இந்தியாவுக்குத்தான் சொந்தம் என்ற உண்மையை ஒளிக்காமல் அறிவித்தார்கள் !

—இதிலே என்ன தவறு இருக்க முடியும் ?

—இதைப் புரிந்து கொண்டவர்களும் டல்லசைச்சுற்றியிருப்பது நம்மை மகிழ்ச்சியிலாழ்த்துகிறது !

டெமாக்கிரட்டிக் கட்சிக்காரர்கள் டல்லசின் இந்தத் தெளிவற்ற கொள்கைக்கு எதிர்ப்பு தெரிவித்திருக்கிருர்கள்!

இந்தியாவிலுள்ள அமெரிக்க தூதராலயத்தின் முன்பு கொதிப்படைந்தோர் திரண்டு வந்து எதிர்ப்பு காட்டியுள்ளனர் !

அழுகிக் கொண்டிருக்கும் பிணத்துக்கு ஆதரவுக்கரம் கொடுக்கும் டல்லஸ் இனியாவது ஆசிய மக்களின் விடுதலை உணர்ச்சியை உணர்ந்து கொள்ளட்டும் !

# பிறை வானம்

..பிள்ளைகள் பகுதி...

## நிரபராதிகள்!

[ ஆரூர்-அமிர்தம் ]

பாலன் ஏழைதான்; ஆனால் படிப்பில் சூரன். பாலனின் தந்தையோ அவனது படிப்பு வளர வேண்டும் என்ற எண்ணத்தோடு உழைத்தார்; பாலனே பட்டங்கள் பல பெற வேண்டும் என்ற துடிப்பால் படித்தான். பாலனின் தந்தை உழைத்த உழைப்பிற்கே பணம் தரமாட்டார் பண்ணையார். ஆனால் பாலனே தனனோடு படித்து வரும் பண்ணையாரின் மகன் கண்ணனுக்கு படிப்பில் ஏற்படும் சந்தேகங்களைப் போக்குவான். நிறைய உதவுவான். பாலன் வகுப்பில் முதல்வன் என்பதால் பண்ணையாரின் மகன் கண்ணனும், பாலனின் நட்பை விரும்பினன்; வளர்த்தான். அன்ருடம் புத்தாடை உடுத்தும் பணக்காரச் சிறுவன், கிழிந்த ஆடைகளையே உடுத்தும் ஏழையை நண்பனுகக் கொண்டிருப்பதைக் கண்டு பெருமூச்சு விடாத பள்ளி மாணவர்களே கிடையாது.

★

பள்ளி விடுமுறை நாள் வந்தது. அந்த விடுமுறையில் பாலன் தன் பாட்டி வீட்டுக்கு செல்ல விரும்பினன். இது வரை பாலனை தனியே விட்டு பிரிந்திருந்தது கிடையாது பாலனின் தந்தை. பாலனேடு தானும் செல்லலாம் என்ருலும் பண்ணையார் விடுமுறை தர மாட்டார். என்ன செய்வது? கடைசியில் பாலன் மட்டுமே தன் பாட்டி வீட்டுக்குச் சென்ருன்.

பாலன் சென்று பல நாட்களாகியும் கடிதம் காணுமல் துடித்தார் பாலனின் தந்தை. ஒருநாள் கடிதம் வந்தது. ஆனல் அது துக்கமான செய்தியைத்தான் தாங்கி வந்தது. "பாலனுக்கு உடல் நிலை சரியில்லை—உடனே புறப்பட்டு வா" என்றுதான் பாட்டி கடிதம் போட்டிருந்தாள். கடிதம் கண்ட தந்தை பண்ணையாரிடம்கூட சொல்லிக் கொள்ளாமல் புறப்பட்டு விட்டார்.

★

இரவு—எங்கும் அமைதி. கரும் இருள் கவ்விக் கொண்டிருந்தது. பண்ணையாரின் வீட்டுத் தோட்டத்து செடிகள் சில மட்டும் ஆடி அசைந்தன. அங்கே ஒரு உருவம் அசைந்த செடிகளின் இடையிலே மறைந்து மறைந்து வந்து பண்ணையாரின் வீட்டுச் சுவரைத் தாண்டிக் குதித்தது. வீட்டினுள் நுழைந்தது. பண்ணையாரின் பணப்பெட்டியை நெருங்கியது. திறந்தது. சில பணக்கட்டுகளையும், குறிவைத்திருந்த நெக்லஸ் ஒன்றையும் எடுத்தது. வந்த வேலை முடிந்தது என்றதும் திரும்பியது. யார் தெரியுமா அந்த உருவம்? மேலும் வளர்த்துவானேன்—பண்ணையாரின் கணக்கப்பிள்ளைதான்! வெகு நாட்களாகத் திட்டம் போட்டு, இன்று நினைத்ததை நிறைவேற்றினர் கணக்கப்பிள்ளை, பண்ணையாரிடம் சொல்லிக் கொள்ளாமலேயே ஊர் சென்று விட்ட பாலனின் தந்தையின் மேல் குற்றத்தை சுமத்தி விடலாம் என்ற எண்ணத்தோடு.

மறுநாள் காலையில் பணத்தையும், நெக்லஸையும் காணுமல் துடித்தார் பண்ணையார். சமயம் பார்த்திருந்த கணக்கப்பிள்ளை பாலனின் தந்தை திருடி விட்டு ஊரை விட்டே ஓடிவிட்டான் என்று சொல்லிவிட்டார். அவர் கூறியதும், பாலனின் தந்தை ஊரில் இல்லாததும் பண்ணையார் நெஞ்சிலே சந்தேகத்தையும்—சில வினாடிகளில் சோக முடிவையும் உண்டாக்கி விட்டது. அவர் மட்டுமல்ல; ஊரே முடிவு செய்து விட்டது, "பாலனின் தந்தை திருடன்" என்று! அப்புறமென்ன? அவர் கைது செய்து கொண்டு வரப்பட்டார். பண்ணையார் அவர் மேல் ஆணவச் சொற்களை வீசினர்; உடல் வீங்க, ரத்தம் சொட்ட அடித்தார். பின் அவருக்கு சிறை வாசமும் கிடைத்தது. பாலன் துடித்தான்; அழுதான்; பயன், அவன் தந்தையை இழந்தவனுனன். பண்ணையாரின் மகன் கண்ணன் பாலனைத் திருடனின் மகன் என்ருன். அவன் மட்டுமல்ல; அந்த கிராமத்து மக்களே திருடனின் மகன் என சொல்ல ஆரம்பித்தார்கள். பாலனின் காதுகள் செவிடா என்ன, இந்தச் சொற்கள் அவன் காதுகளில் விழாமலிருக்க? அவனுக்கு அவமானமாக இருந்தது. ஊரைவிட்டு ஓடி விட வேண்டும் என்ற எண்ணம் கொண்டான். புறப்பட்டும் விட்டான். சென்னையை அடைந்தான். தாளாத துயரத்தோடு சென்னையின் தெருக்களிலே அலைந்தான். சென்னையிலே தன்னால் முடிந்த வேலைகளை செய்து வயிறை நிரப்பி வந்தான். அவன் படுப்பதற்கு என்றுமட்டும் ஒரு நிரந்தரமான இடத்தைப் பிடித்துக் கொண்டான்.

★

வருடங்கள் ஓடிக்கொண்டிருக்க பாலனின் தந்தைக்கு விடுதலை கிடைத்தது. சிறை வாசத்தை விட்டு வெளி வந்த அவரால் "திருடன்" என்ற பட்டத்தை தாங்க முடியவில்லை. ஊரிலே நடமாட விரும்பவில்லை. கடைசியில் அமைதி இழந்து தடுமாறிய நெஞ்சிற்கு நிம்மதியைத் தேடிக்கொண்டார். ஊர் மத்தியிலே உள்ள மரத்தின் கிளை ஒன்றில் அவர் பிணமாகத் தொங்கிய காட்சி "என்னைப் பாருங்கள்; இப்போதாவது நான்சொல்வதைக் கேளுங்கள். நான் திருடனல்ல; நல்லவன்! நல்லவன்!!" என்பது போலிருந்தது.

கணக்கப் பிள்ளை முதல் முயற்சியில் வெற்றியடைந்ததை எண்ணிக்கொண்டு மறுபடியும் தன் கைவரிசையைக் காட்ட நினைத்தார். பண்ணையாரின் செல்வக் குழந்தை அணிந்திருந்த, தங்கவளையல்கள் மீது கணக்கப் பிள்ளையின் கண்கள் பாய்ந்தன. ஒரு நாள் பட்டப் பகலிலே, யாரும் அருகில் இல்லையென்ற துணிவுடன் குழந்தையின் கையிலே மின்னிக் கொண்டிருக்கும் தங்க வளையலை கழற்ற முற்பட்டார். தற்செயலாக அங்கு வந்த கண்ணன் கணக்கப்பிள்ளை செய்து கொண்டிருந்த பகல் கொள்ளையைப் பார்த்து விட்டான். திடுக்கிட்டான். மறுகணம் விடு, விடு என்று எங்கோ ஓடினன்.

சிறிது நேரம் கழித்து சில சிவப்பு தொப்பி—காக்கி உடை அணிந்தவர்களோடு திரும்பி வந்தான் கண்ணன். கண்ணன் போலீசாரோடு வருவதைக் கண்டு பண்ணையார் திடுக்கிட்டார். கணக்கப் பிள்ளையோ விழிகள் பிதுங்க திருதிருவென்று விழித்தார். வந்தவர்கள் கணக்கப் பிள்ளையை சோதனையிட்டனர். அவரது இடுப்பிலிருந்து தங்க வளையல்கள் எடுக்கப்பட்டன. பண்ணையாருக்கு ஒன்றுமே விளங்கவில்லை. அவருக்கு நடந்ததை விளக்கினன் கண்ணன். பண்ணையார் திகைத்தார். அவரது முகத்தைக் கூட காண விரும்பாத கணக்கப்பிள்ளை போலீஸ் லாரியில் தானுகவே ஏறிவிட்டார். லாரியும் புறப்பட்டது; மறைந்தது.

ஆனல் பண்ணையாரின் உள்ளத்திலே மறைந்து போயிருந்த பழைய சம்பவம் தலை தூக்கியது. பாலனின் தந்தைக்கு—தனது நன்றியுள்ள பணியாளனுக்கு, திருடன் என்ற பட்டம் கட்டியதை — தீங்கு செய்து பிணமாக்கியதை எண்ணினர் அவர் மனம் மிகமிக வேதனை அடைந்தது. ஆனல், கண்ணனின் வாய், 'என் நண்பன் பாலன் திருடனின் மகனல்ல; திருடனின் மகனல்ல' என்று முணுமுணுத்தது. நெஞ்சிலோ பாலனைக் காண வேண்டும் என்ற ஆவலும் எழும்பியது.

★

கிராமத்தில் படிப்பு முடிந்ததும், சென்னைக்கு படிக்கப் புறப்பட்டான் கண்ணன். சென்னையிலே பண்ணையாருக்கு தனி வீடு ஒன்று உண்டு. அது வரை பூட்டியே கிடந்த அந்த வீட்டிற்கு வந்தான் அவன் தன் தந்தையுடன்.

அன்று சென்னையில் தன் வீட்டின் திண்ணையிலே ஒரு சிறுவன் முனகிக் கொண்டு படுத்திருந்ததைக் கண்டு யார் என்று பார்த்தான், கண்ணன். மறுகணம் "பாலன்" என்று கத்திவிட்டான். பண்ணையாரும் அருகில் ஓடி வந்தார். சுயநினைவின்றி கிடந்த பாலனைப் பார்த்தார். அவன் மெதுவாகக் கண்களைத் திறந்தான். பண்ணையாரையும், கண்ணனையும் மாறி மாறிப் பார்த்தான். லேசாக சிரித்தான்.

பண்ணையார் பேச ஆரம்பித்தார். "பாலா! உன் தந்தை திருடனல்ல; நிரபராதி. நிரபராதியைத் தண்டித்து விட்டேன். என்னை மன்னித்து விடு, பாலா" என்ருர்.

பாலன் தந்தை நிரபராதி என்ற சொற்களைக் கேட்டதும் "என் அப்பா எங்கே?" என்று கேட்டபடி தன்னையும் அறியாமல் எழுந்து நின்று அலறினன்.

"அவமானம் தாங்க முடியாமல் தூக்கிட்டுக் கொண்டான்" என பண்ணையார் சொல்லி முடிக்கவில்லை; 'அப்பா' என்ற பெரும்சத்தத்தோடு கீழேவிழுந்தான் பாலன். அதன் பிறகு அவன் எழுந்திருக்கவேயில்லை. குற்றமற்ற இரு உயிர்களைக் கொன்ற பாவி பண்ணையாரை சட்டம் தண்டிக்கவில்லை; ஆனல் அன்று முதல் அவர் விடும் கண்ணீர் அணு அணுவாகத் தண்டித்து வருகிறது!

★

# 'எழுத்தாணி'

இந்த வாரம் பரிசு பெறும் தோழர்:
(●) டி. எஸ். அபுபக்கர், சென்னை-2

முகமது மக்பூல்; மதுரை.

(?) தமிழகத்தில் புயல்வீசி சேதம் விளைவித்ததைக் கேள்விப்பட்ட காமராசர் பரமக்குடிக்குப் போனார். இந்த நேரம் ஆச்சாரியார் முதன் மந்திரியாக இருந்தால்......?

பரமக்குடிக்குப் போக மாட்டார்; 'பரமன் குடி'க்குத்தான் ஓடுவார்!

பார்த்தீபன்; ஊத்தங்கரை.

(?) ஆச்சாரியாரின் அடுத்த வாரிசு என்ன?

வாரிசு தேடிவைத்துப் போக வேண்டிய அளவுக்கு அவரிடம் ஆஸ்தி என்ன இருக்கிறது; ஆணவத்தைத் தவிர?

டி. என். அபூபக்கர்; சென்னை-2.

(?) நம்நாட்டிலுள்ள கோவில்களையும், அங்கே முடங்கியிருக்கும் செல்வங்களையும் புல்கானினுக்குக் காட்டினார்களா?

காட்டி இருந்தால் அதைப்பார்த்து விட்டு பொருளாதார உதவியே உங்களுக்குத் தேவையில்லை —என்று சொல்லிச் சிரித்திருப்பாரே!

அ. உலகரசு; பாலக்காடு.

(?) இன்றைய காங்கிரசின் அஸ்திவாரத்தை எதற்கு ஒப்பிடலாம்?

பேய்க்காற்றினால் சாய்ந்த வீடுகளுக்கு!

(●) டி. எஸ். அபுபக்கர், சென்னை-2

(?) கீதைக்கும் குறளுக்கும் கருத்தில் ஒற்றுமை இருக்கிறதா?

கீதையின் ஆசிரியர் கோபிகா ஸ்திரீகளோடு கோணல் நடத்தையில் ஈடுபட்ட கிருஷ்ணன்! குறளின் ஆசிரியர் ஒரே வாசுகியோடு வாழ்க்கை இன்பம் நுகர்ந்த வள்ளுவன்!—இதில் ஒற்றுமை எப்படித் தோழரே இருக்க முடியும்?

சா. சேயராமன்; கூடல் மூலூர்

(?) கடல் அலைகள் ஓய்ந்த பிறகு தான் கடலில் குளிப்பேன். என்பது எதைப்போல் இருக்கிறது?

காராக்கிரக வாசம் ஒழிந்தால் தான் போராட்டத்தில் ஈடுபடுவேன்—என்று மனதிற்குள் முணகிக் கொண்டிருக்கின்றனவே: அந்தச் சின்னதுகளின் செயலைப்போல் இருக்கிறது!

(?) மனிதர்களுடைய கைகளில் இருக்கும் ரேகைகளைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

குற்றவாளிகளைக் கண்டு பிடிக்க துப்பறியும் போலீசாருக்கு உதவும் கோடுகளாக நினைக்கிறேன்!

(?) கோவில்களிலே முடங்கிக் கிடக்கும் சொத்துக்களை புயல் நிவாரணத்திற்குக் கொடுத்தால்?

அய்யய்யோ! அக்ரகாரத்திலிருந்து கிளம்பும் புயலை காமராசரால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாதே!

அ. சுப்பிரமணியன்; காஞ்சி.

(?) தமிழ் நாட்டின் தலை எங்கே இருக்கிறது?

வடநாட்டுக்கு அடகு போயிருக்கிறது!

(?) மாடுகளெல்லாம் பேச ஆரம்பித்தால்?

அந்த மாடுகளைச் சின்னமாக்கிக் கொண்ட மனிதர்கள் வைக்கோர் போருக்குள் புகுந்து கொள்வார்கள்!

சி. என். ஆறுமுகம்; வேலூர்.

(?) நேரு காணும் கனவுகளெல்லாம் எப்போது நனவாகும்?

அய்சன்ஹோவர் ஒரு முறை இந்தியா வந்து, கைலாகு கொடுத்து விட்டால் எல்லாம் நனவாகிவிடும்!

பே. முத்துக்குமரன்; தளவாய்புரம்

(?) "தரும சங்கடம்" என்றால் என்ன?

அது எழுத்தாணியாக இருந்து உங்கள் கேள்விகளுக்கெல்லாம் பதில் சொன்னால்தான் புரியும்!

## அய்யோ ராஜா....

★ 6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

பார்த்தாள். திடுக்கிட்டாள். குழந்தை துவண்டது.

"நேபாள ராஜாதான் போய் விட்டாரே; இனிமேல் கூட நாம் போகக் கூடாதா?" என்று முத்தம்மா கத்தினாள். ரிக்ஷா டாக்டர் வீட்டுக்கு ஓடியது. முத்தம்மாளின் நம்பிக்கையின் படியே, டாக்டர், குழந்தையைப் பரிசோதித்தார். இறந்து போய் அரை மணி நேரமாகிறது என்ற தகவல் மட்டுமே அவரால் தர முடிந்தது.

நேபாள ராஜா, போவதற்கு முன்பே, தன் ராஜாவின் உயிர் போய்விட்டதா என்று முத்தம்மா புரண்டு அழுதாள். அரைமணி முன்பே வந்திருந்தால் எப்படியும் குழந்தையைப் பிழைக்க வைக்க முயற்சித்திருப்பேன் என்று டாக்டர் வருத்தத்தோடு சொன்னார்.

"அய்யோ ராஜா!" என்று கத்துவதைத் தவிர முத்தம்மாளால் வேறு என்ன செய்ய முடியும். அதனது கண் எதிரே கோடம்பாக்கம் 'ரயில்வே கேட்'டும்—போக்குவரத்தைத் தடைசெய்த போலீஸ் அதிகாரிகளின் வேலையும் மாறிமாறிக் காட்சி தந்தன. ரிக்ஷாக்காரன் தான் கேட்ட கூலியை இன்னொரு நாளைக்குப் பெற்றுக் கொள்வதாகக் கூறிவிட்டு அனுதாபத்தோடு அவளிடமிருந்து விடை பெற்றுக் கொண்டான்.

★


# பொங்கல் மலர்

★ சென்ற ஆண்டைவிட சிறப்பு மிக்கதாய், சித்திரங்கள் நிறைந்ததாய், சிந்தனைக் கருவூலமாய்த் தயாராகிறது!

★ **தென்னவன் காதை**—கவிதை நடையில் வர்ணப் படங்களுடன் நெய்யப்படும் மறவர் குல மாணிக்கத்தின் வரலாறு! கருணாநிதி எழுதுகிறார்!

**பரதாயணம்!**—சென்ற மலரின் மணம் பரப்பத் தவறிய இந்தப் பரிமள சுகந்தம் இந்த ஆண்டு இடம் பெறுகிறது!

**அரும்பு :** மு. க தீட்டும் பெருங்கதை! குடும்பச் சித்திரம்!

## போட்டிக் கதைகள்

—முரசொலி தமிழகத்தின் இளம் எழுத்தாளர்களிடமிருந்து திரட்டித்தரும் தேக்கிய அமுது நிகர் சிறுகதைகள்!

இருபதாம் தேதியோடு முடிவுறும் இந்தப்போட்டியிலிருந்து பொங்கல் மலர் வாசகர்கள் கொம்புத்தேன் போன்ற மூன்று கதைகளைப் பெறப் போகிறார்கள்!

மற்றும்; மலர் எங்கும் மனதைக் கவரும் ஓவியங்களும், மகிழ்ச்சிதரும் துணுக்குகளும், மணிமணியான கேலிச் சித்திரங்களும் பின்னப்பட்டிருக்கின்றன!

★★ செங்கரும்பு கசக்குமோ; செவ்வந்தி நாறுமோ—என்ற விதத்தில் சுவையிலும், அழகிலும் தன்னிகரற்றதாய் முரசொலி அலுவலகம் உருவாக்கும் சீரிய மலரினைப் பெற்றிட இன்றே உங்களூர் விற்பனையாளரிடம் உங்கள் பிரதிகளுக்குச் சொல்லி வையுங்கள்!

**விலை ரூபாய் இரண்டேதான்!**

[மற்ற விபரங்கள் அடுத்த இதழில்]


## வருந்துகிறோம்

பிரபல மிருதங்க வித்வான் குத்தாலம் எஸ். சிவவடிவேல் அவர்கள் 5-12-55அன்று 7 மணிக்கு காலமானார் என்ற செய்தி கேட்டு வருந்துகிறோம். ஊராண்மைக் கழக உறுப்பினரும், பொதுப் பணிகளில் அக்கரை கொண்டவருமான அவரது பிரேத ஊர்வலத்தில் ஏராளமான பிரமுகர்களும், இசைத் துறை நண்பர்களும் கலந்து கொண்டார்கள். ஈடு செய்ய முடியாத நஷ்டத்திற்குஆளான அவர் மனைவியாருக்கும், மக்களுக்கும் நம் ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறோம்.


விற்பனையாகிறது;

**பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்!**

நிறைந்த அழகுடன்—
குறைந்த விலையில்—
தி. மு கழகத் தலைவர்களின் பல வண்ண படங்கள் தாங்கி வெளி வந்து விட்டது!

விபரத்திற்கு உடனே எழுது:

**ஜி. சிவானந்தம்.**
(நியூஸ் ஏஜண்டு)
27, பிடாரி பெட் ரோடு:
வேலூர்


ஆசிரியரும், அச்சிடுபவரும், வெளியிடுபவரும் மு. கருணாநிதி, 'முரசொலி' அச்சகம், 4/128, மவுண்ட்ரோடு, சென்னை-6.